

# BRACKWEDER *mein*

NEU NEU ...

JETZT AUCH IN STEINHAGEN!

13. AUGUST – 17. SEPTEMBER 2022

## „schreibt uns!“

Was war Euer schönstes  
Urlaubserlebnis? SEITE 27



„Endlich weiß ich,  
was mir zusteht –  
dank **Pflegeberatung!**“

**0521 94 23 9-230**

[www.diakonie-brackwede.de](http://www.diakonie-brackwede.de)

**Diakonie**   
Verband Brackwede

# Gezielter Austausch!

LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER,

Wenn Sie in diesem Moment damit beschäftigt sind, das Stadtmagazin Ihres Vertrauens zu studieren, sind Sie bestimmt nicht der einzige Leser, der justament (hoffentlich mit Genuss und Freude) in den 32 Seiten dieses Heftes blättert.

Und das nicht nur im Bielefelder Süden, sondern auch in der benachbarten, direkt hinter der Ortsgrenze zu Brackwede, Quelle und Ummeln liegenden Gemeinde Steinhagen. Dort erscheint „meinBRACKWEDER“ jetzt erstmalig unter dem neuen – wie wir finden – flotten und einprägsamen Namen „meineTEUTONEWS“. Davon versprechen wir uns, dass es unseren Nachbarn künftig noch besser als bisher gelingt, sich mit unserem Magazin zu identifizieren und es als das anzunehmen, was es ist: Eine Zeitschrift, die einmal im Monat über all das berichtet, was für unsere Leser wichtig, interessant und gleichzeitig unterhaltsam ist. Professionell journalistisch recherchiert und aufbereitet und mit einem ansprechenden Layout ansprechend gestaltet.

Es ist ein offenes Geheimnis, dass der Bielefelder Süden und die Nachbargemeinde Steinhagen Unmengen von Berührungspunkten haben. Seien es Stadtfeste oder kulturelle Veranstaltungen. Seien es Bauprojekte, und beide Kommunen betreffende Verkehrsprobleme, aber auch interessante Servicethemen rund um Haus, Hof, Hund und Auto, bis hin zu den Finanzen.

Wir möchten mit unseren beiden Magazinen einen gezielten Informations- und Meinungsaustausch zwischen Steinhagen und Brackwede initiieren und begleiten. Einen Austausch, von dem beide Seiten echt profitieren. Das gilt übrigens auch für die Kaufleute, Handwerker und Dienstleister dies- und jenseits der Ortsgrenze. „meinBRACKWEDER“ und „meineTEUTONEWS“ bieten Ihnen jetzt die gute Möglichkeit, mit Anzeigen interessante Kunden gleichzeitig in beiden Kommunen anzusprechen. Und das ohne lästige und teure Streuverluste. Wir laden Sie ein, diese Möglichkeit zu nutzen. Sie werden sehen, das bringt echt was!



Viel Spaß beim Lesen. Ihr

*Thomas Kopsieker*

Thomas Kopsieker, Chefredakteur



## IMPRESSUM

**HERAUSGEBER**  
Tom&Jenny GbR  
Treppenstraße 3-7, 33647 Bielefeld  
Anzeigen: 0521 - 95035527  
anzeigen@mein-brackweder.de  
Redaktion: 0521 - 95035528  
redaktion@mein-brackweder.de

**GESTALTUNG**  
DESIGNEREI.KROEGER  
Jenny Kröger

**REDAKTIONELLE BETREUUNG**  
Father & Son Kopsieker GbR  
Thomas Kopsieker (v.i.S.d.P.)

**ANZEIGENBERATUNG**  
Sonja Petra Bükler  
0176 - 56978531

**ANZEIGENPREISE**  
Es gilt Anzeigenpreisliste 2020,  
Auflagenhöhe 15.000 Exemplare

**VERTEILUNG** Kostenlos in Haushalte  
in Brackwede, Quelle, und Ummeln  
sowie in ausgewählte Auslagestellen  
**DRUCKEREI**  
Hans Gieselmann Druck und Medien-  
haus GmbH & Co. KG, Bielefeld

Die Redaktion haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Fotos. Sie behält sich Kürzungen vor. Auch wenn wir ausschließlich die männliche Schreibweise verwenden, ist selbstverständlich bei Entsprechung die weibliche Form immer eingeschlossen. Auf eine durchgehend geschlechtsneutrale Schreibweise wird allein zu Gunsten der Lesbarkeit verzichtet. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht die Meinung des Herausgebers darstellen. Gewähr für Richtigkeit und Vollständigkeit der Veranstaltungstermine kann nicht übernommen werden. Für telefonisch aufgebene Anzeigen keine Gewähr für ihre Richtigkeit. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird eine Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Neubaupläne an der B61 liegen vorerst auf Eis

## NEUE RICHTLINIE

Diese Nachricht dürfte vor allem in Ummeln und Umgebung nicht gerade für Begeisterung sorgen. Die beiden Supermarkt-Neubauten an der Kreuzung Gütersloher Straße / Umlostraße und Kasseler Straße können nicht so schnell errichtet werden, wie von Vielen erhofft. Die Pläne liegen erst einmal auf Eis.



Da tut sich nix: Auf dem Gelände der ehemaligen Sportmühle kann vorerst nicht gebaut werden.

Wie berichtet, möchte die Bünting-Gruppe auf dem Gelände der ehemaligen, mittlerweile geschlossenen „Sportmühle“ einen Combi-Supermarkt bauen. Auf dem Grundstück nebenan plant der Discounter Lidl ebenfalls einen Neubau. Das damit verbundene Genehmigungsverfahren könnte jetzt zu einer langwierigen Geduldprobe für die Investoren werden. Der Grund: Die Bauherren in spe möchten ihre Märkte möglichst in der bisher üblichen eingeschossigen Bauweise errichten. Das ist kostengünstig, verbraucht aber ziemlich viel Fläche.

Dem entgegen steht eine neue vom Bielefelder Stadtrat beschlossene Leitlinie, dass künftige Supermärkte mehrgeschossig gebaut werden müssen, um weitere Nutzungen wie beispielsweise Wohnungen on top zu ermöglichen. Nach diesen neuen Vorgaben wird beispielsweise derzeit der Lidl am Stadtring gebaut. Die Investoren an der Gütersloher Straße haben jetzt das Problem, dass ihre Vorhaben nicht mehr im vergleichsweise schnellen, sogenannten vereinfachten Verfahren genehmigt werden können. Sie müssen jetzt auf einen neuen Bebauungsplan warten, den die zuständigen politischen Gremien erst noch verabschieden müssen. Und so etwas kann durchaus ein zwei Jahre dauern. Nicht böse darüber sein dürften die Betreiber des nach wie vor geöffneten „Bowlingcenters B61“. Denn bis irgendwann der Abrissbagger kommt, können dort noch die Kugeln rollen.

# ENTSPANNT DURCH DEN SOMMER.

Mit unserem heißen Spar-Angebot für kühle Rechner

<b>BEST SILBER</b> <small>WASCHE</small> Superfachwäsche 5-fach Trocknung <small>LACK</small> Konservierung & Glanzpolier	<b>Sommer-Kombi</b> <span style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: white;">17,00</span> statt 22,00	<b>SCHUTZ+GLANZ</b> <small>BEST AKTIV SCHUTZ</small> wasserabweisend Lackverfestigung <small>BEST AKTIV GLANZ</small> zusätzliche Lackpflege
---	---	--

BEST CARWASH  
3x in BIELEFELD & OWL  
Sennestadt | Brackwede | Leopoldshöhe

bestcarwash.de

**ERFAHR DEN UNTERSCHIED**

DER NÄCHSTE MEIN BRACKWEDER ERSCHEINT AM 17. SEPTEMBER | ANZEIGEN- & REDAKTIONSSCHLUSS IST DER 06. SEPTEMBER 2022.

**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
kostenlos und unverbindlich ein Angebot anfordern

**03944 - 36160**  
www.wm-aw.de

Büschers Biergarten

by **P. B.** PATRICK BÜSCHER

Indoor & Outdoor

Carl-Severing-Str.136 • 33649 Bielefeld  
0521/946140 • www.hotel-buescher.de

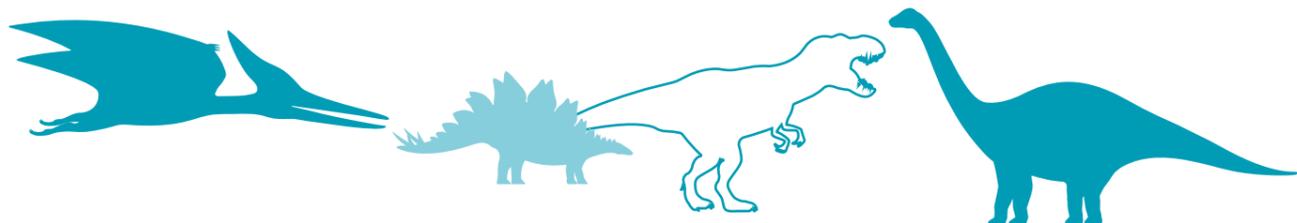
## Stefan Wittkop

GÄRTNERMEISTER  
GARTENGESTALTUNG & BAUMSCHULEN

M 0171 / 4141839  
T 05241 / 6318  
wittkop@t-online.de

Sinnerweg 16  
33649 Bielefeld  
www.wittkop-gartengestaltung.de

Der Sommer ist da ...  
Wir übernehmen Ihre Gartenpflege und planen und gestalten Ihren Garten (neu).  
Rufen Sie uns an.



Naturkundemuseum nutzt Hightech-System zur Überwachung des Raumklimas

# SAURIERN AUF DEN ZAHN GEFÜHLT

Zwangsläufig hat an den zum Teil Millionen Jahre alten Exponaten des Naturkundemuseums (namu) Bielefeld der Zahn der Zeit genagt. Die dennoch gut erhaltenen aber empfindlichen Ausstellungsstücke sind allerdings auch in der heutigen Zeit gefährlichen Umwelteinflüssen ausgesetzt – etwa schwankenden Temperaturen und der unterschiedlichen Luftfeuchtigkeit in den Räumen des Museums. Beim Schutz der Exponate helfen deshalb seit einiger Zeit auch die Stadtwerke Bielefeld dank ihres stadtweiten LoRaWAN-Netzes.

Mit Hilfe von 24 LoRaWAN-Sensoren wird im Naturkunde-Museum das Raumklima erfasst – also Temperatur, Luftfeuchtigkeit und CO<sub>2</sub>-Gehalt. „Dem Museum helfen diese Informationen bei der



Dr. Mark Keiter (rechts) vom Naturkunde-Museum und Jan-Marvin Keilig von den Stadtwerken zeigen den Teil eines Höhlenbär-Schädels und Zähne des Fischeisauriers Temnodontosaurus. Empfindliche Exponate wie diese können durch die Sensoren (Mitte) besser geschützt werden. Foto: Sebastian Bauer

Analyse und Kontrolle von klimatischen Bedingungen in den Sammlungsmagazinen. Bei Bedarf können so Lüftungsintervalle angepasst oder Vorkehrungen zum Schutz der empfindlichen prähistorischen Exponate getroffen werden“, erklärt Jan-Marvin Keilig von den Stadtwerken.

Mit diesem Hightech-System schützt das Naturkunde-Museum etwa Mammutzähne, die durch Temperaturschwankungen buchstäblich durchgeknetet werden und damit drohen, schneller zu zerfallen. „Unsere beiden mit Abstand wertvollsten Stücke sind der Schädel des Urlurchs Cyclotosaurus buechneri und das Skelett des Schwimmsauriers Arminisaurus schuberti. Beide sind weltweit einzigartig und extrem feuchtigkeitsempfindlich. In der geologischen Sammlung streben wir daher an, möglichst immer unter 50 Prozent Luftfeuchtigkeit im Raum zu bleiben, idealerweise noch etwas darunter“, erläutert Dr. Mark Keiter vom Naturkunde-Museum.

Die von den Sensoren ermittelten Werte werden dem Museum ständig aktualisiert in einem Internet-Portal zur Verfügung gestellt, so dass die Verantwortlichen bei Bedarf sofort handeln können, um die Exponate zu schützen.

### WAS IST LORAWAN?

LORAWAN (LOW-POWER-WIDE AREA NETZWERKPROTOKOLL) BIETET VIELE ANWENDUNGSBEREICHE. DIE IN DEM NETZ VERWENDETEN SENSOREN SCHICKEN MESSWERTE AN GATEWAYS, DIE ÜBER DAS STADTGEBIET VERTEILT SIND. DIESE GERÄTE LEITEN IHRE INFORMATIONEN AUF EINE LORAWAN-DATENPLATTFORM INNERHALB DER GESCHÜTZTEN UMGEBUNG DER IT DER STADTWERKE BIELEFELD WEITER. VON HIER AUS ERHALTEN DIE NUTZER, JE NACH BEDARF, ZUGANG ZU DEN GEWÜNSCHTEN DATEN.

Grafiken: ©stock.adobe.com/zhensyaleit, iStockphoto

## MESSE FÜR ALLEINERZIEHENDE

Erstmalig findet in Bielefeld am Mittwoch, 24. August, von 15 bis 18 Uhr eine Messe für Alleinerziehende statt. Fast 20 Akteure beteiligen sich im „Grünen Würfel“ auf dem Kesselbrink an der Veranstaltung und stehen für Fragen aus den Bereichen Kinderbetreuung, finanzielle Leistungen, berufliche Orientierung, Treffpunkte für Alleinerziehende zur Verfügung. Der Info-Nachmittag ist als Forum der Begegnung, des Austausches und der Vernetzung gedacht. Er bietet Besuchern die Möglichkeit, sich vor Ort über staatliche Leistungen, berufliche Orientierung und Qualifizierung, Betreuungs- und andere Unterstützungsmöglichkeiten zu informieren. Alleinerziehende haben es nicht nur in der aktuellen Krise besonders schwer. Neben der finanziellen Sicherung der Familie, stellt die Vereinbarkeit von Familie und Beruf, die Organisation des Alltags und die alleinige Verantwortung für die Kindererziehung, Alleinerziehende dauerhaft vor große Herausforderungen.

### JÄHRLICHER RHYTHMUS

Nach dem Queller Sommer ist vor dem Queller Sommer. Auf der jüngsten Mitgliederversammlung hat die Queller Gemeinschaft beschlossen, das nächste Stadtteilstadtteilfest am 17. und 18. Juni 2023 durchzuführen. Nach dem ersten Queller Sommer 2019 und der coronabedingten Pause bis 2022 soll ein – jedenfalls zunächst – jährlicher Rhythmus dazu führen, dass sich das Stadtteilfest als Traditionsveranstaltung etabliert.

Mit dem Verlauf des diesjährigen Queller Sommers sind die Vereinsmitglieder sehr zufrieden. Doch bevor die Vorbereitungen für 2023 beginnen, wird sich die Queller Gemeinschaft daran machen, den nächsten Queller Weihnachtsmarkt zu organisieren. Auch er musste coronabedingt zwei Mal ausfallen. Erfreut wurde die Zahl von fast 30 Neueintritten während des Queller Sommers zur Kenntnis genommen. Sie und weitere Interessierte werden zu einer ersten Zusammenkunft am Montag, 5. September eingeladen.

Finanzgruppe zusammen mit der LBSI NordWest It. Zeitschrift Immobilienmanager 2021.

**Sparkasse - Ihr Partner für den Immobilienverkauf im Bielefelder Süden.**

**Michael Reichelt**  
Tel. 0521 294-2290  
michael.reichelt@sparkasse-bielefeld.de

**Dirk Möller**  
Tel. 0521 294-2284  
dirk.moeller@sparkasse-bielefeld.de

**Heiko Glaser**  
Tel. 0521 294-2266  
heiko.glaser@sparkasse-bielefeld.de

[www.sparkasse-bielefeld.de/immobilien](http://www.sparkasse-bielefeld.de/immobilien)

**BREIMHORST**  
Ingenieurbüro für Baustatik

Anke Breimhorst  
Biberweg 62  
33689 Bielefeld

☎ 05205 704-76

[www.breimhorst-statik.de](http://www.breimhorst-statik.de)

**UNSERE LEISTUNGEN:**  
Industrie-, Geschäfts- und Wohnhäuser  
KfW – Instandsetzung – Sicherheit

**WIR BIETEN IHNEN:**

- statische Berechnungen
- CAD-Dienstleistungen
- KfW-Antragsbetreuung
- dena-Energieausweis/Wärmeschutznachweis
- themenbezogene Facheinzelgespräche
- unabhängige Beratung beim Immobilienkauf

**Hans Schmitz**  
MALERFACHBETRIEB

die **FARBKREISE**

**Leistungsbereiche:**

- Malerarbeiten
- Renovierungen
- Fassadenbeschichtungen
- Vollwärmeschutz
- Hochdruckreinigungen
- eigener Gerüstbau

**Servicebereiche:**

- Seniorenservice  
*Wir kümmern uns um alles, räumen aus und wieder ein, nehmen Gardinen ab und reinigen sie, wenn es gewünscht wird!*
- Urlaubsservice
- Büro- und Praxiservice
- Schnellrenovierungsservice

Inhaberin: Janina Schmitz e.K. – Maler- und Lackierermeisterin  
Messingweg 5-7 • 33649 Bielefeld (Quelle)  
Tel. (0521) 45 23 23 • Fax (0521) 45 23 03 • Mobil (0170) 9 64 80 03  
maler-schmitz@t-online.de • [www.maler-hans-schmitz.de](http://www.maler-hans-schmitz.de)

Inhabergeführter deutscher Familienbetrieb in dritter Generation

WALLBOX

Made in Germany

**PLASTIMAT.DE**  
RHEDA-WIEDENBRÜCK

Steinhagen feiert zweitägiges Gemeindefest

# „DA BIN ICH ZUHAUSE“

„Manchmal scheint es, wir hängen uns von einer Krise in die nächste. Deswegen ist es wichtig, auch mal aufzutanken und Kraft zu holen, durchzuatmen und das Schöne zu genießen“, sagt Pfarrerin Kirsten Schumann. Darum will die Kirchengemeinde Steinhagen nun auch ein längst überfälliges Gemeindefest feiern.



Gemeinsam freuen sich (von links) Denise Broschat-Bohnenkamp (Leiterin Begegnungsstätte), Antje Strauch (Leiterin Kita Emmaus), Pfarrerin Kirsten Schumann, Annegret Weber (Ehrenamtliche und Leiterin Gemeindearchiv) sowie Pfarrer Björn Knemeyer auf das Gemeindefest.

ben Hauptamtlichen der Kirchengemeinde und den vier evangelischen Kitas auch zahlreiche Ehrenamtliche gehören.

Mehr als 40 Gruppen und Kreise haben ihre Heimat im DBH, von Fachausschüssen über Jungschar und Frauenhilfe bis zu Kirchenmusikgruppierungen wie Chöre und Kantorei. „Wir wollen alle diese Gruppen in einem Film vorstellen mit circa 30 Sekunden pro Gruppe, den wir jetzt drehen werden“, verrät Pfarrer Björn Knemeyer, der mit einer halben Stelle als Digitalpfarrer des Kirchenkreises über einige cineastische Erfahrung verfügt und die Produktion übernimmt. Der Film wird dann beim Gemeindefest am 28. August in einer Dauerschleife gezeigt, so dass jeder Besucher die Gelegenheit bekommt ihn zu sehen. Schon am Vorabend gibt es allerdings noch mehr auf der „Leinwand“ zu sehen. Denn in die verwandelt

sich am Samstag, den 27. August um 20.30 Uhr die Hauswand des Dietrich-Bonhoeffer-Hauses, auf die beim Auftakt der Feierlichkeiten ein Familienfilm projiziert wird. Welcher Film beim OpenAir Kino im Garten der Generationen läuft, wird noch nicht verraten, für Sitzgelegenheiten sowie Getränke und Popcorn ist aber gesorgt.

Das Gemeindefest selbst startet am Sonntag, den 28. August um 11 Uhr mit einem Freiluft-Familiengottesdienst zum Thema „Wir sind da mit Haut und Haar“ (bei schlechtem Wetter im DBH). Ab 12 Uhr gibt es dann verschiedene Stationen für Kinder und Jugendliche. Auf dem Fußballfeld wird es ein großes Bubble-Turnier geben, bei dem die Spieler in großen aufblasbaren Bällen gegeneinander antreten können. Um 16 Uhr ist ein gemeinsamer Abschluss geplant.

Baustelle Cheruskerstraße nervt weiter

## BAUARBEITER PÖBELT KUNDEN AN

Die Geduld der Anwohner und Geschäftsleute der Cheruskerstraße wird weiter strapaziert: Wie das städtische Presseamt mitteilte, verlängern sich die bereits seit Monaten laufenden Kanalbauarbeiten zwischen den Hausnummern 1 und 15. Aus diesem Grund bleibt die Straße bis Ende August voll gesperrt. Zu Fuß und mit dem Fahrrad könne die Baustelle jederzeit passiert werden, behauptet die Stadt. Angelika Sandow hat da andere Erfahrungen gemacht. Die Friseurmeisterin betreibt seit mehr als 30 Jahren an der Cheruskerstraße 4 den Salon „Maskulin“ und ist alles andere als glücklich über die Dauer-Baustelle. „Ich verstehe ja, dass solche Bauarbeiten gemacht werden müssen“, sagt sie, „aber die müssten wirklich mehr Rücksicht auf die hier wohnenden und arbeitenden Leute nehmen.“

Vor allem beklagt sie die Informationspolitik der am Bau beteiligten Firmen. „Es ist doch nicht zu viel verlangt, wenn man kurz informiert werden möchte, bevor plötzlich vor der Tür ein Riesenschloch gebaggert wird. Aber damit hat sich Angelika Sandow mittlerweile irgendwie arrangiert, doch kürzlich ist ihr nochmal der Kragen geplatzt. „Da hat doch ein Bauarbeiter mehrere meiner Kunden unverschämte angepöbelt, weil sie durch die Baustelle zu meinem Laden gegangen sind“, berichtet sie.



Ist richtig sauer: Friseurmeisterin Angelika Sandow

**Komm in unser Team**

**WIR BILDEN DICH AUS!**

Wir zahlen bis zu 150 Euro über Tarif.  
Azubiverdienst bei Start in 2022: 780,00 € | 880,00 € | 1035,00 €

**Bewerbungsformular ausfüllen unter [www.baeckerei-pollmeier.de](http://www.baeckerei-pollmeier.de)**

Start noch in 2022 möglich, ganz in deiner Nähe. Jetzt bewerben!

Lechtermann-Pollmeier Bäckereien GmbH & Co. KG  
Claudia Rieger · Telgenbrink 129 · 33739 Bielefeld  
personal@lechtermann-pollmeier.de

**Pollmeier**

**TAXI**

**BIETA97111**

Seit 1963 kompetenter Partner für Sie in Bi-Brackwede im Bereich Taxiservice

**Tel. (0521) 97111**

- Taxifahrten
- Seniorentaxi
- AST-Taxi
- Sachtransporte
- Krankenfahrten
- Drive Home Service

Zuverlässig und komfortabel erledigen wir mit über 150 Taxen alle Ihre Aufträge

Bielefelder Funk Taxi-Zentrale e.G. [www.bieta.de](http://www.bieta.de)

**Kürbis**

JETZT, IM SPÄTSOMMER UND HERBST SIND KÜRBISSE DAS ANGESAGTE GEMÜSE DER SAISON. DOCH VIELE HOBBYKÖCHE WISSEN NICHT, WIE MAN DIE DINGER ZUBEREITET. DESHALB HABEN WIR FAMILIE KRÜGER VOM BRACKWEDER SPARGELHOF EINMAL NACH EINEM EBENSO SCHNELLEN WIE EINFACHEN REZEPT GEFRAGT. IHR TIPP: KÜRBIS AUS DER MIKROWELLE.

DIE ZUTATEN: 1. MIKROWELLENKÜRBIS (DIE HEISSEN WIRKLICH SO!) 3 ESSLÖFFEL FRISCHKÄSE, SALZ UND PFEFFER.

DIE ZUBEREITUNG: DEN DECKEL DES KÜRBISSES AN DER STIELSEITE AUFSCHNEIDEN UND IHN DANN MIT EINEM LÖFFEL AUSHÖHLEN. DABEI DIE KERNE ENTNEHMEN. SALZEN UND PFEFFERN. DANACH KOMMT DER KÜRBIS IN DIE MIKROWELLE. BEI 600 WATT IST ER NACH VIER MINUTEN GAR. JETZT DEN FRISCHKÄSE IN DEN KÜRBIS FÜLLEN, ODER ALTERNATIV EINEN DIP AUS KRÄUTER-CRÈME FRAICHE MIT ETWAS DIJON-SENF VERMISCHEN UND KALT EINFÜLLEN. ZUM SCHLUSS DEN KÜRBISDECKEL AUFSETZEN UND NOCHMALS EINE MINUTE IN DER MIKROWELLE GAREN. SCHMECKT UNVERSCHÄMT LECKER UND IST BEI OPTIMALEN LAGERBEDINGUNGEN ZWEI BIS VIER MONATE HALTBAR.

**Martin Knabe**  
Der Knabe für's Grüne

Baumpflege  
Garten- und  
Landschaftsbau

Dipl.- Ing. Landschaftsarchitektur  
Lise-Meitner-Straße 3  
33803 Steinhagen  
0 5204 - 9215 06  
info@martin-knabe.de

[www.martin-knabe.de](http://www.martin-knabe.de)

**Ein starkes Team**

**Immobilien Landmann**  
Ihre Immobilien-Quelle mit Herz

HANSE HAUS  
Genau mein Zuhause

- ✓ WEG- und Mietverwaltung
- ✓ Verkauf
- ✓ Neubauplanung
- ✓ Vermietung
- ✓ Finanzierung

ivd  
IMMOBILIEN WÄRTERBUND  
2022

Carl-Severing-Str. 112 | fon: 0521 39 32 29 44  
33649 Bielefeld | mail: info@immobilien-landmann.de

Installations-Technik · Elektro · Sanitär · Heizung

**ITS STÜECKEMANN**

**Die neuesten Techniken für Ihr Zuhause**

BERATUNG · PLANUNG · UMSETZUNG

Licht · Wasser · Wärme  
Ihr Bad.  
Ihre Heizung.  
Ihre Beleuchtung.  
Lassen Sie uns Ihre Wünsche und Ideen gemeinsam umsetzen.

Enniskillener Straße 13 · 33647 Bielefeld · Telefon 0521 95017-0  
[www.its-stueckemann.de](http://www.its-stueckemann.de) · info@its-stueckemann.de

Besuchen Sie uns gerne auch auf [Facebook](https://www.facebook.com/itsstueckemann) ITS Stüeckemann GmbH & Co. KG [Instagram](https://www.instagram.com/itsstueckemann) its\_stueckemann

**BLUMEN SIND  
EIN GESCHENK  
AN DIE  
VERSTORBENEN.**

Wir erläutern Ihnen  
ihre Symbolik.



Wenn Vertrauen entscheidet.

**Bestattungen  
Platzmann**

Korbacher Straße 19  
33647 Bielefeld  
Telefon 0521.486 25  
www.bestattungen-platzmann.de



Partner der  
Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG



**Cityräder  
Trekkingräder  
Elektroräder  
und Zubehör**

über 40 Jahre  
**Krukenbaum**

Windelsbleicher Str. 41  
(Ecke Stadtring) Brackwede  
**Tel. (0521) 44 56 48**  
www.krukenbaum-fahrrad.de

Hospizarbeit nimmt 13 weitere ehrenamtliche Mitarbeiter auf

## ABSCHIED NICHT ALLEINE

Menschen beim Sterben zu begleiten. Das hat sich die Hospizarbeit im Bielefelder Süden zur Aufgabe gemacht. 13 weitere ehrenamtliche Mitarbeiter wurden jetzt in der Bartholomäus Kirchengemeinde in den Kreis aufgenommen, gesegnet und gesalbt.



Die Neuen: Nach einem 100 Stunden umfassenden Befähigungskurs sind die Hospizbegleiter jetzt fit für ihre schwere und fordernde Aufgabe.

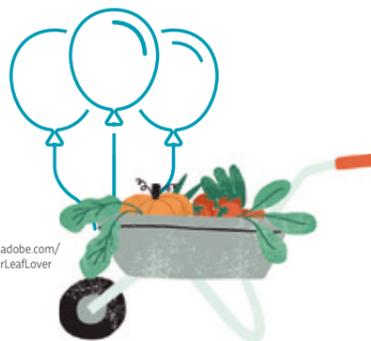
Seit September letzten Jahres haben sich zehn Frauen und drei Männer in Brackwede auf ihre Mitarbeit in der Hospizarbeit im Bielefelder Süden vorbereitet. Adelheid Rieffel (langjährige Hospizfrau) und die drei Koordinatorinnen Susanne Bordewick, Sabine Kroll und Alexandra Müller führten die TeilnehmerInnen durch den Kurs.

Sterben zu Hause in vertrauter und gewohnter Umgebung zu ermöglichen, ist das Ziel der Hospizbewegung. Freiwillige schenken Sterbenden ihre Zeit und zeigen die Bereitschaft, existenzielle Fragen zuzulassen und sich mit ihnen auseinander zu setzen. In dem mehr als 100 Stunden dauernden sogenannten Befähigungskurs haben sich die Ehrenamtlichen mit Themen und Fragen zu Tod und Sterben, Abschied und Spiritualität beschäftigt und weitere Themen wie Kommunikation, Ernährung am Lebensende, Schmerz-

linderung näher betrachtet. Dabei haben sie sich nicht nur mit dem Umgang mit sterbenden Menschen auseinandergesetzt, sondern auch mit ihrer eigenen Endlichkeit und ihrer Trauer.

Pfarrer Ingo Stucke und sein katholischer Amtskollege Pfarrer Achim Babel segneten und salbten die neuen Hospizbegleiter. Die Neuen sind zwischen 47 und 82 Jahre alt und kommen aus ganz unterschiedlichen Lebenssituationen und Berufszweigen. Sie erhielten ihr Zertifikat und werden sich nun entsprechend ihrer zeitlichen Möglichkeit in die Hospizarbeit einbringen. Wenige Plätze sind noch für den Vorbereitungskurs zur ehrenamtlichen Mitarbeit, der im September beginnt, zu vergeben. Nähere Informationen erhalten Interessierte telefonisch oder per Email über die Koordinatorinnen im Hospizbüro.

0521-94239269, hospiz@diakonie-bielefeld.de



Grafiken: ©stockadobe.com/  
Good Studio, FourLeaflover

haltigen Kuchenbuffet sowie ein auch vegan und vegetarisch bestens bestückter Grillstand. Bei einem spannenden Hof-Quiz können die ökologische Landwirtschaft und Tierhaltung erkundet werden. Also nichts wie hin!

## BUNTES HOFFEST

Der Biohof Bobbert lädt am Samstag, 10. und Sonntag, 11. September wieder zu seinem schon legendären, bei Jung und Alt beliebten Hoffest ein. Auf dem ausgedehnten Gelände des Biolandhofes an der Alleestraße 3 in Quelle wird jeweils von 11 bis 18 Uhr ein buntes Programm geboten, das garantiert keine Wünsche offenlässt. Toben auf der großen Strohpuppe, Ponyreiten, Planwagenfahrten, Kinderschminken und viel Musik erwarten die Besucher ebenso wie Akrobatik, Jonglage und Gaukelei. Zahlreiche Aussteller präsentieren sich mit ihren regionalen Produkten und schönem Kunsthandwerk. Für Gaumenfreuden sorgen die leckeren Bio-Spezialitäten vom reich-

Kultur erleben – am besten in Gesellschaft!

## NEUER TREFF „KULTUR & CO“

Theater, Kino, Konzerte, Ausstellungen – das kulturelle Angebot in Ostwestfalen-Lippe ist sehr facettenreich. Da findet jeder Kulturinteressierte etwas. Am meisten Freude macht Kultur jedoch in Gesellschaft, das fängt schon bei der Planung an. Besonders beliebt ist es auch im Anschluss an die Veranstaltung, ein Glas gemeinsam zu trinken und über das Erlebte zu diskutieren. Aber wo findet man Gleichgesinnte? Das ist gar nicht so leicht, egal in welchem Alter. Deshalb hat es sich der neue Treff „Kultur & Co“ zur Aufgabe gemacht, kulturinteressierte Menschen miteinander bekannt zu machen. Organisiert wird der Treff von Dagmar Kirchhoff und Andrea Wegener. Die beiden sind ehrenamtlich in der Brackweder Beratungsstellung „Treffpunkt Alter“ tätig. Jeden ersten Donnerstag im Monat laden Sie von 10 bis 12 Uhr in den Nachbarschaftstreff Uthmannstraße 13 ein, geben Tipps zum aktuellen Kulturangebot und planen gemeinsam mit den Besuchern den Besuch einer kulturellen Veranstaltung. Der Treff ist als offenes Angebot konzipiert. Jeder Gast nimmt an den Unternehmungen teil, die ihm Spaß machen. Interessierte sind herzlich willkommen zu den nächsten „Kultur & Co“-Treffen am 1. September, 6. Oktober, 3. November und 1. Dezember, jeweils um 10 Uhr im Nachbarschaftstreff in Brackwede. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Es gilt die 3-G-Regel. Weitere Infos unter der Telefonnummer 0521-4239211.



Bei der Planung: Andrea Wegener und Dagmar Kirchhoff von „Kultur & Co“ des Treffpunkt Alter.

VdK hält Jahreshauptversammlung ab

## EHRUNG UND NEUE PLÄNE

Der VdK Ortsverband Bielefeld Süd (früher „Brackwede-Sennestadt“) konnte endlich seine Jahreshauptversammlung abhalten. Der Vorsitzende Wolfgang Plohmann freute sich, dass er 53 der 886 im Ortsverband gemeldeten Mitglieder in der Brackweder „Scala“ begrüßen durfte. Als Gast nahm der stellvertretende Brackweder Bezirksbürgermeister Vincenzo Copertino an der Versammlung teil. Auch die Ehrung eines langjährigen Mitglieds stand auf der Tagesordnung: J. G. Kuhlemaier wurde für seine 25-jährige Mitgliedschaft mit einer Ehrenurkunde und der Goldenen Anstecknadel ausgezeichnet. Die Jahreshauptversammlung wurde mit einem kalten Büffet und einer Eisbombe kulinarisch abgerundet. Die nächsten Aktivitäten des VdK Ortsverbands Süd sind: Am Mittwoch, 26. Oktober Fahrt zur Detmolder Brauerei mit Besichtigung und anschließendem Haxenessen. Am Samstag, 3. Dezember lädt der VdK zum vorweihnachtlichen Abschluss in der „Scala“ ein.



**Bobbert**  
BIOHOF MIT HOFLADEN

**Buntes Hoffest**

10. und 11. Sept. 2022  
11 bis 18 Uhr  
Infos: biohof-bobbert.de



Anrufen, bestellen und abholen  
Telefon 0521 - 55 755 26

**Blumen  
Arkade**

*Blumen  
für jeden Anlass*

Windelsbleicher Str. 139 • Tel: 0521 - 55 755 26  
Ein Betrieb der Friedhofsgärtnerei Bielefeld GmbH & Co. KG  
www.fg-bi.de • Tel: 0521-5575700 • E-Mail: info@fg-bi.de

Das 9-Euro-Ticket ist derzeit buchstäblich in aller Munde. Oder besser gesagt in Millionen von Brieftaschen verstaut oder in digitaler Form in ebenso vielen Smartphones gespeichert. Viele Autofahrer aus Leidenschaft und Überzeugung, die sonst einen großen Bogen um Busse, Eisen- und Straßenbahnen gemacht haben, fühlen jetzt zumindest erst einmal probeweise dem Öffentlichen Personen-Nahverkehr auf den Zahn. Wer lieber schon im Vorfeld wissen möchte, was da möglicherweise auf ihn oder sie zukommt, sollte diesen Beitrag unserer Gastkolumnistin Anna P. lesen. Sie kennt die Tücken des ÖPNV fast so gut wie den Inhalt ihres Schminktäschchens.



# Öffi-Abenteuerland

Der Duft der kleinen nahen Welt

Ich fahre seit guten 20 Jahren jeden Tag mit den Öffentlichen. Grundsätzlich, wirklich GRUND-SÄTZ-LICH, steigt dann besonders bei den Fahrten vor 8 Uhr morgens sofort jemand ein, der sich neben Dich oder Dir gegenüber setzt und es schafft, über 45 Minuten hinweg erst ein halbes Brötchen mit Fleischsalat und dann eines mit Mett und Zwiebeln zu vertilgen. Dazu einen schönen großen Kaffee mit Kondensmilch. Das wäre an sich die perfekte Duftkombination, wenn dann nicht noch mindestens drei Mädels, die offenbar in „Alien Mugler“ gebadet haben (mein absoluter Lieblingsduft – NICHT) sich offenbar gezielt neben mich setzen. Die eine schminkt sich (inklusive Nagellack) bis zu ihrem Ausstieg perfekt, während sich direkt vor mir ein Mensch niederlässt, der regelmäßiges Haarewaschen für ein Diktat des Establishments hält und sich weit nach hinten lehnt. „Alien vier“ steigt ein, sieht



die Kollegin (die mit dem Nagellack), und die beiden fangen an zu plaudern. Entweder über das ausschweifende Wochenende oder das Sexleben mit Ihrem Freund. Zitat: „kein Wunder, dass ich immer so unausgeglichen bin!“. Ich hätte die Geschichte gerne noch weiter verfolgt, aber gerade steigt eine Schulklasse, okay, es könnten auch zwei oder drei sein, ein. Zu „Alien“ kommt somit noch Paderborner Landbrot mit Wurst und ein Ranzen im Gesicht („Sorry!“ „Alles gut!“) hinzu. An der nächsten Station steigt eine ältere Dame ein und schließt spontan alle Fenster. Achso: Hamid und Leyla können das Sportstudio in Langenhorn wirklich nicht empfehlen, also nicht das, das andere. Als ich aussteige klebt eine Salami an meiner Tasche. Die neue Star Wars Serie kann man übrigens knicken, nur, dass Ihr es wisst. Swanni hat das auch gesagt.

*Kommt schon, die Öffis haben durchaus Ihren Charme - und im Zweifelsfalle vergiften wir die Umwelt etwas weniger.*



VON 0 AUF 100  
IN 2 SEKUNDEN!

**ADAM**  
IMMOBILIEN IVD  
www.adam.immobilien  
Tel: 0521 - 9 28 28 0

FÜR SIE GEBEN WIR IMMER VOLLGAS!

29. September 2022



Berufsanfänger\_in  
Quereinsteiger\_in  
Sinnsuchende\_r  
Wir freuen uns auf Dich.  
QR Code scannen und anmelden.

**Mitschke**  
Karriere-Tag



Pop und Rock: Touch of Sound lässt es beim Schweinemarkt 2022 krachen.

Live-Musik, Ferkelverlosung und Kinderparadies

# 580. BRACKWEDER SCHWEINEMARKT

Da kann man schon mal Entzugerscheinungen bekommen:

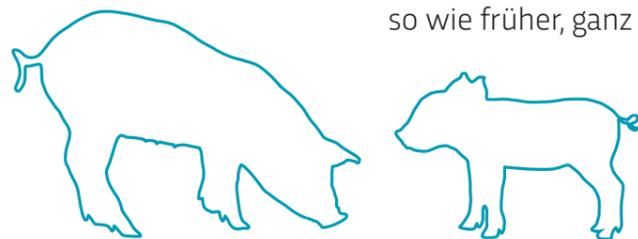
2020 wurde der Brackweder Schweinemarkt

coronabedingt komplett abgesagt. Im vergangenen Jahr gab es

Ostwestfalens ältestes Volksfest lediglich als digitale Cyberveranstaltung im Internet. Umso mehr kann ganz Brackwede

jetzt jubeln: Es gibt ihn wieder, unseren Schweinemarkt –

so wie früher, ganz real und in Farbe.



Am Wochenende von Freitag, 26. bis Sonntag, 28. August wird es im Herzen Brackwedens wieder richtig bunt. Dann steigt – bereits zum 580. Mal – der traditionelle Brackweder Schweinemarkt. Nach bewährtem Rezept erwartet die Besucherinnen und Besucher an Brackwedens „drei tollen Tagen“ ein vielfältiges, abwechslungsreiches Programm voller Highlights.

Bewährter zentraler Veranstaltungsort ist einmal mehr der Treppenplatz. Hier wird wieder ein attraktives Bühnenprogramm geboten. Live-Musik mit den Bands „Touch of Sound“ (Freitagabend), und „Time Tunnel“ (Samstagabend) gehört unter anderem

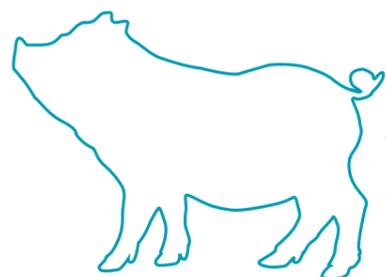
ebenso dazu, wie die beliebte Verlosung gut gemästeter Sparschweine am Sonntag um 12 Uhr. Freuen kann man sich auch auf den kultigen „Zauberer Vincent“ und zahlreiche weitere „Walking Acts und Show-Events“. Neu: Die WIG unterstützt in diesem Jahr den Schweinemarkt zusätzlich mit einigen Aktionen auf der Hauptstraße. Und natürlich machen auch wieder viele Brackweder Geschäfte am verkaufsoffenen Sonntag attraktive Schweinemarkt-Sonderangebote.

Das fröhliche Treiben zieht sich vom Treppenplatz bis über die Treppenstraße, auf der diverse Verkaufsstände und musikalische Live-Acts, wie zum Beispiel die stimmungs-

volle Akustik-Band „Scheel“ (Samstag), die „Highland Dragon Pipeband“ (Sonntag) zum Verweilen in angenehmer Atmosphäre einladen.

Weiter geht es auf dem Marktplatz. Hier kommen die Kirmesfans wie gewohnt auf ihre Kosten. Der Startschuss für das Rummelvergnügen fällt am Freitag um 14 Uhr mit einer „Happy Hour“ bis 17 Uhr.

Als besonderes Highlight wird sich der Stadtpark am Samstag und Sonntag wieder zu einem großen und kostenlosem Kinderparadies verwandeln. Geboten werden viele Attraktionen, die das Kinderherz höher schlagen lassen. Neben Puppenspielen, einem Clown, einem Zauberer, einem Zirkuspavillon mit kreativen Animationsangeboten, Riesenseifenblasen, 30 Meter langen Marmelbahnen, Hüpfburgen und der Hula-Hoop Kinderwerkstatt mit über 50 Spielmobilgeräten, können Groß und Klein gemeinsam im Regenbogenzelt musizieren. Liegestühle sorgen für Urlaubsstimmung und laden zum Verweilen und Entspannen ein.



Grafiken: ©stock.adobe.com/gmohtnc

Wenn im Teuto die Flammen lodern

## „DA KOMMT ES AUF MINUTEN AN!“

Fast täglich liest und hört man in diesen Wochen von verheerenden Waldbränden. Und die lodern schon lange nicht mehr nur in Australien, im Amazonasgebiet oder in Kalifornien.

Auch hierzulande stehen immer wieder Wälder, aber auch Wiesen und Felder in Flammen. Mit steigender Tendenz.

Das sind die schlechten Nachrichten, doch hier kommt die gute: Steinhagens Feuerwehr ist dank hervorragender Ausbildung der Wehrleute und einer modernen technischen Ausstattung gut für Löscheinsätze in Wald und Flur gerüstet. Und jetzt kommt es noch besser. Derzeit wird in einem Spezialwerk in Italien ein neues, speziell für die Waldbrandbekämpfung geeignetes Löschfahrzeug für die Freiwillige Feuerwehr Steinhagen gebaut.

Experten rechnen damit, dass in Folge zunehmender Trockenheit Vegetationsbrände den Feuerwehren vermehrt Einsätze „beschieren“ werden. Erhebliches Kopfzerbrechen bereitet den Einsatzkräften bei solchen Bränden fast immer die Versorgung mit Löschwasser. Da sich im Wald die Zahl der Hydranten zwangsläufig in Grenzen hält, müssen oft kilometerlange Schlauchleitungen verlegt oder das Wasser in einer Art Pendelverkehr mit Löschfahrzeugen zur Einsatz-

stelle transportiert werden. Die entscheidenden Probleme zeigen sich allerdings schon bei der Anfahrt. „Normale“ Feuerwehrfahrzeuge sind für den Einsätze abseits befestigter Straßen nicht wirklich geeignet. So dauert es in vielen Fällen leider unnötig lange, bis die ersten Kräfte an der Einsatzstelle eintreffen. Dabei spielt der Zeitfaktor eine ganz entscheidende Rolle. Da kommt es wortwörtlich aus Minuten an. Waldbrände, die in den meisten Fällen durch fahrlässiges Handeln von Spaziergängern entstehen, sind zu Anfang meist nur ein kleines im Unterholz flackerndes Feuerchen. In diesem frühen Stadium lassen sich die Flammen oft noch mit einer Feuerpatzche oder ein paar Litern Wasser ersticken. Je länger es dauert, bis die Feuerwehr mit der Brandbekämpfung anfangen kann, desto schwieriger und größer wird der Einsatz.

Kein Wunder also, dass sich die Steinhagener Wehr mächtig auf ihr neues Auto freut.



In Bella Italia: Stellvertretender Löschzugführer Sven Mescher (v. l.), Löschzugführer Dirk Bergmann und Feuerwehr-Chef Lutz Mescher vor dem neuen Löschfahrzeug. Foto: Feuerwehr Steinhagen

Es handelt sich dabei um ein geländegängiges Tanklöschfahrzeug (TLF 2000), das derzeit von der italienischen Spezialfirma „BAI Sonderfahrzeuge“ auf einem Mercedes-Benz Unimog-Fahrgestell aufgebaut wird. Mit seiner Spezialausstattung und -beladung eignet sich das allradgetriebene, 231 PS starke Kraftpaket TLF 2000 besonders auch für die Vegetations- und Waldbrandbekämpfung. Steinhagens Feuerwehrchef Lutz Mescher, Amshausens Löschzugführer Dirk Bergmann und sein Vize Sven Mescher sind kürzlich nach Bagnolo Mella in der Provinz Brescia, Lombardei gereist, um sich im Werk persönlich vom Ausbaustand ihres neuen Fahrzeugs zu überzeugen. „Das Auto sieht gut aus“, so Lutz Mescher. Ende Oktober wird es fertig sein und zukünftig in Amshausen stationiert.



Wir sind Ihr starker Mercedes-Benz-Partner in Halle/Westfalen

- Mercedes-Benz und smart Jahres- und Gebrauchtwagen
- Mercedes-Benz Werkstattservice für PKW, Transporter und LKW
- 24h Abschleppdienst und Pannenhilfe
- MB Repair™, Unfallinstandsetzung und Unfallschadenmanagement

Wir sind Service!



Bielefelder Str. 61 · 33790 Halle/Westfalen · Tel. 05201 8119-0 · halle@gebr-recker.de · www.gebr-recker.de

**Wöllner**  
an der Rosenhöhe  
Gärtnerei für  
Topfblumen und Sträuße,  
Kränze und Gestecke  
33647 Bielefeld  
Brackweder Str. 62 · Telefon 44 16 90  
Am Brackweder- und Sennefriedhof



Suchen PKW-Fahrer (w/m/d) und Begleiter (w/m/d) für die Schülerbeförderung.

Der Erwerb des Personenbeförderungsscheins wird unterstützt.

Tel. 0174-6821615 oder info@bvp.de

# kurz & knackig

## NEUIGKEITEN AUS DER NACHBARSCHAFT



### WEINSELIG

Am lauen Spätsommerabend frischen Weißwein, prickelnden Prosecco, jungen Federweißer oder vollmundigen Rotwein genießen. Bielefeld freut sich nach zwei Jahren Pause auf den 39. Weinmarkt in der Altstadt. Von Dienstag bis Sonntag, 6. bis 11. September, verwandelt sich die historische Kulisse rund um den Alten Markt in ein gemütliches Weindorf. Eröffnet wird der Markt von der deutschen Weinprinzessin Lisa Trarbach. Auf dem Alten Markt präsentieren deutsche Weinanbaugebiete ihre Weine. Auf der Genussmeile entlang der Niedernstraße bis zum Altstädter Kirchplatz kredenzen Weinhändler und Gastronomen ihre Spezialitäten.



### KREATIVE VITALITÄT

Werke der Künstlerin Lola Casper werden vom 20. August bis 4. September im Brackweder Rathauspavillon an der Germanenstraße gezeigt. Die Ausstellung zeigt die ungeheure Vielfalt des künstlerischen Schaffens Caspers, sowohl was die Techniken als auch die Wahl der Themen und Motive betrifft. So findet ihre kreative Vitalität Ausdruck in Ton und Steinen, Farben und Kreiden, Worten und Reimen. Lola Casper lebte 66 Jahre an Rhein und Mosel, seit sechs Jahren nun in Bielefeld. Geöffnet ist die Ausstellung montags bis freitags von 15 bis 18 Uhr, samstags und sonntags von 11 bis 18 Uhr.



### „DIE STIMME“

Wenige Augenblicke bevor zwei Flugzeuge in die Twin Towers rasen, werden nur ein paar Straßenblöcke weiter Zelda und Bor von einem Rabbi getraut. Die dramatischen Ereignisse von 9/11 bilden den und Hintergrund des Romans „Die Stimme“ von Jessica Durlacher. Am Mittwoch, 31. August stellt die niederländische Bestsellerautorin in der Brackweder Skala ihr aktuelles Werk bei einer Lesung der Buchhandlung Klack vor. Die 1961 in Amsterdam geborene Schriftstellerin erlangte mit ihren Erfolgsromanen „Das Gewissen“, „Die Tochter“ und „Emoticon“ weltweite Anerkennung. Die Lesung beginnt um 20 Uhr.



### NEUER CHEF

Ein Kaufmann und Diakoniewissenschaftler wird neuer Vorstand: Marc Korbmacher übernimmt am 1. Januar 2023 die Leitung der Diakonischen Stiftung Ummeln. Der 47-Jährige hat nach einer kaufmännischen Ausbildung Diakoniewissenschaften und Religionspädagogik studiert. Danach arbeitete er in Diakonie und Jugendhilfe, ehe er die Geschäftsführung der Diakonie für Bielefeld übernahm. Er ist in der Region gut vernetzt. Bis Ende Juni war Pastor Uwe Winkler Vorstand der Diakonischen Stiftung Ummeln, ehe er nach 26 Jahren in den Ruhestand gehen wird. Bis Korbmachers Dienstantritt wurde eine Übergangslösung gefunden.



### AUF SENDUNG

Manager sind dröge, humorlose Typen? Quatsch! Auf einige Vertreter dieser Berufsgruppe mag das vielleicht zutreffen, aber mit Sicherheit nicht auf Michael Boelke und Michael Born. Davon kann man sich am Donnerstag, 18. August, ab 21.04 Uhr bei Radio Bielefeld überzeugen. Dann sind beiden Geschäftsführer der Brackweder Firma AGFEO zu Gast bei Frank Becker. Wer den Laden nicht kennt: Die Firma zählt zu den führenden Anbietern individueller Kommunikationslösungen. Bei einer lockeren Plauderei wird die Geschichte des Unternehmens aufgerollt. „Wir hatten mächtig viel Spaß“, erinnert sich Becker an die turbulente Aufzeichnung.



### JAHRESKARTE

Regelmäßige Besucherinnen und Besucher des Heimat-Tierparks Olderdissen, die sich den Gang zum Parkschein-Automaten sparen möchten, können einen Jahresparkschein erwerben. Seitdem der Tierpark-Shop wieder geöffnet hat, gibt es die Parkscheine für 30 Euro dort wieder zu kaufen. Der Parkschein ist ab Ausstellung zwölf Monate lang gültig und übertragbar. Er muss gut sichtbar hinter der Windschutzscheibe platziert werden. Mit dem Erwerb wird die Pflege und die Erweiterung des Tierparks unterstützt. Der Tierpark-Shop hat dienstags bis sonntags sowie an Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und von 12.30 bis 18 Uhr geöffnet.



### SKIFFLE

Ein absolutes Muss für alle Skiffle-Fans ist das Konzert, zu dem der Verein KulturKonsum am Freitag, 9. September einlädt. Zu Gast in der „Skala“ ist ab 20 Uhr die „Worried Men Skiffle Group“. Die „sorgenvollen Männer“ gehören zu den profiliertesten Vertretern und echten Publikumsmagneten dieser heute ein wenig in Vergessenheit geratenen Musikrichtung. Skiffle entstand in den 20er Jahren des vergangenen Jahrhunderts in den USA und gilt als „Musik der armen Leute“. Gespielt wird weitgehend auf selbstgebastelten Instrumenten wie dem legendären Teekistenbass. Natürlich darf auch Omas Waschbrett nicht fehlen.

**malermeister markus schmitz**  
 maler  
 machen  
 mehr als  
 manche  
 meinen  
 info@maler-markus-schmitz.de  
 Kasseler Str. 32  
 33649 Bielefeld  
 Tel.: 0521/48 82 26  
 Mobil: 0178/8 48 82 26

**Willi Buchholz**  
**Steinmetzbetrieb**  
 Ausführung von  
**GRABMALEN · BAUARBEITEN**  
 in Natur- und Kunststein  
 Windfang 75 · 33647 Bielefeld · Tel. (05 21) 44 17 67

**KÜCHENPUNKT** Beratung • Planung • Montage  
**aus Meisterhand**

- ✓ Kücheneinrichtungen
- ✓ Fronten- und Arbeitsplattenerneuerung
- ✓ Austausch von Spülen und Armaturen
- ✓ Erneuerung der Elektrogeräte
- ✓ Fachhändler – Miele – Bosch – Siemens

Tischlermeister: Jürgen Rindt  
 Burgunder Straße 12 (ehemals – Radio-Waldecker)  
 33647 Bielefeld  
 Fon 05 21/9 44 18 83 · Fax 05 21/9 44 18 86

**Wohn' Dich glücklich!**  
 Wir haben, was Sie suchen!

- vernünftig renoviert
- ruhige Wohnlage
- familienfreundlich
- preiswert

Vermietungshotline  
**0800. 910 80 91**  
 www.gswg-senne.de

Gemeinnützige Siedlungs- und Wohnungsbaugenossenschaft Senne eG

**robert beiderbeck**  
 friedhofsgärtnerei  
 ev. & kath. friedhof brackwede

- grabneugestaltung
- grabinstandsetzung
- grabpflege / dauergrabpflege
- saisonbepflanzungen
- gießdienst und vieles mehr

Erinnerung in guten Händen

brackweder straße 2B telefon **05 21 - 41 26 55**  
 33647 Bielefeld info@grabpflege-beiderbeck.de  
 www.grabpflege-beiderbeck.de

**Ihr Partner in Sache**  
**Haushaltsgroßgeräte**  
 u. -kleingeräte

**Elektro Sötebier**  
 GmbH & Co. KG

Neu **WMF Shop**

Patthorster Str. 1 - 33803 Steinhagen  
 Tel.: (0 52 04) 8 70 48-30  
 www.elektro-soetebier.de  
 e-mail: fachgeschaeft@elektro-soetebier.de

**GB Gebäude - Reinigungs - Service**

- gut
- schnell
- günstig

**Gebäudereinigung**  
**Treppenhausreinigung**

**Gabriele Brandeis**  
 Dienstleister

Grabenkamp 25 | 33649 Bielefeld  
 ☎ 0172.9090672  
 gabrielebrandeis@gmail.com | www.gabriele-brandeis.de



links: Die Macherinnen: Mitorganisatorin Petra Holländer (rechts) Kultur- und Stadtmarketing-Fachfrau im Rathaus, geht noch vor dem Heidefest in Ruhestand. Ihre Nachfolgerin: Jaqueline Lewald (29) aus Bielefeld hat bisher für die Stadtverwaltung Bad Oeynhausen im gleichen Ressort gearbeitet.

Mitte: Live am Freitag: Boris Maiorino & Friends

rechts: Singt für Kinder: Herr H.

Drei tolle Tage mit Heidefest und Weinmarkt

# STEINHAGEN BEKOMMT NEUE KÖNIGIN

Wer wird Nachfolgerin von Bürgermeisterin Sarah Süß?

Keine Sorge, in Steinhagen steht keine überraschende

Kommunalwahl ins Haus. Dafür aber

eine Krönung. Und drumherum drei tolle Tage.



Nach zwei Jahren Pause gibt es am ersten September-Wochenende wieder den dreitägigen Weinmarkt und obendrauf am Sonntag das Heidefest. Das Spannendste kommt zum Schluss, denn vor dem musikalischen Ausklang am Sonntagabend (4. September) wird wieder eine Heidekönigin gekürt – ein Ehrenamt, das die Chefin im Steinhagener Rathaus selbst 2016 innehatte.

Seit 2019 trägt Heidrun Barrelmeier die Schärpe der Heidekönigin, seitdem unterstützt von ihrer direkten Vorgängerin Tina Uffmann. Die beiden vertreten Steinhagen bei vielen offiziellen Anlässen, sogar beim Heidefest in Ede in den Niederlanden, wo es auch eine Amtskollegin gibt. „Wir hatten

so viele gute Bewerberinnen diesmal, mehr als sonst,“ freut sich Petra Holländer, die Mit-Organisatorin aus dem Rathaus, die das Fest im September schon als frischgebackene Rentnerin erleben wird. Die Jury mit ihr, Renate Kampmann, Kerstin Abraham, Heidrun Barrelmeier und Tina Uffmann hatte eine schwere Wahl, die natürlich noch geheim gehalten wird.

Es gibt allerdings nicht nur eine neue Heidekönigin, sondern auch mehrere Premieren an dem großen Festwochenende. Den Ort: Erstmals wird nicht auf dem Marktplatz, sondern rund um die Kirche gefeiert. Die große Showbühne mit Musik, Tanz und Unterhaltung steht neben der Gemeindebibliothek, vor dem Durchgang zur Woerdener Straße.

Die Show: Und erstmals bittet Thomas Milse zum großen Steinhagener Quiz-Duell: Acht Teams, beispielsweise aus Vereinen, Firmen oder Nachbarschaften, können sich vorab bewerben (Auskunft: Petra Holländer oder Jaqueline Lewald unter Tel. 997184). Nur einer aus dem Team steht auf der Bühne, vor sich einen Buzzer, wie er aus vielen TV-Shows bekannt ist. Fragen gibt es nicht nur zu Allgemeinwissen, sondern auch zu speziellen Steinhagener Themen. Die beiden ersten Runden steigen am Samstag, Halbfinale und Finale folgen dann am Sonntag.

Beim Weinmarkt von Freitag bis Sonntag sind sechs Anbieter – Gastronomen oder Weinexperten – vertreten: Peter Krebs vom „Steinhäger-Häuschen“, Haskenhoffs Catering-Service, Feinkost Kordbarlag, Getränke-Kesten, Thomas Uhlemeyer und Maida Ntinios. „Da gibt es nicht nur leckere deutsche, sondern auch internationale Weine,“ verspricht Mitorganisator Thomas Milse. Und am Sonntag kann man nicht nur in die Schaufenster schauen, sondern auch shoppen, denn die Geschäfte dürfen öffnen.



## HIER EIN ÜBERBLICK ÜBER DAS PROGRAMM:

**FREITAG, 2. SEPTEMBER**  
 18.00 UHR OFFIZIELLE ERÖFFNUNG DES WEINMARKTES DURCH BÜRGERMEISTERIN SARAH SÜSS, HEIDEKÖNIGIN HEIDRUN I. UND WIRTINNEN UND WIRTE  
 19.30 UHR BORIS MAIORINO & FRIENDS – LIVE-MUSIK

**SAMSTAG, 3. SEPTEMBER**  
 12.00 UHR FRÜHSCHOPPEN AUF DEM KIRCHPLATZ  
 13.00 UHR STEINHAGENER QUIZ-DUELL  
 15.30 UHR MODENSCHAU VON WANDELBAR/BÖCKSTIEGEL  
 17.00 UHR STEINHAGENER QUIZ-DUELL  
 19.30 UHR GRAFFITI BAND – LIVE-MUSIK

**SONNTAG, 4. SEPTEMBER**  
 10.00 UHR ÖKUMENISCHER GOTTESDIENST OPEN AIR  
 11.30 UHR OFFIZIELLE ERÖFFNUNG DES HEIDEFEST DURCH BÜRGERMEISTERIN SARAH SÜSS UND HEIDEKÖNIGIN HEIDRUN I. ANSCHL. VERLEIHUNG DES STEINHAGENER HEIMATPREISES  
 12.00 UHR STEINHAGENER QUIZ-DUELL, DIE HALBFINALS  
 13.00 UHR DIE HIGHLIGHTS DER KCCF TANZGRUPPEN  
 14.30 UHR PRÄSENTATION DER KLEINEN HEIDEPRINZESSINNEN  
 15.30 UHR HERR H – LIVE-MUSIK FÜR KIDS  
 16.30 UHR STEINHAGENER QUIZ-DUELL, DAS FINALE  
 17.30 UHR KRÖNUNG DER NEUEN HEIDEKÖNIGIN  
 18.30 UHR SHANTALLICA – LIVE-MUSIK

## ... NOCH MEHR SPASS

Darauf haben Steinhagen und seine Nachbarschaft lange warten müssen. Nach zwei Jahren Pause steigt drei Tage lang rund um den Marktplatz die traditionelle Sommer-Dorfkirmes. Von Freitag, 19. bis Sonntag, 21. August sind alle Kirmesfans zum „Bummel über den Rummel“ eingeladen. Die Steinhagener Kirmes ist eine echte Familienkirmes im schönsten Sinne des Wortes. Das heißt: Feiern bis die Schwarte kracht, jedes Alter und jeder Geschmack kommt voll auf seine Kosten.

Klassische Karussells wie der Musikexpress und der Autoscooter laden zur Rundfahrt ins Vergnügen ein, aber auch rasante Fahrgeschäfte der neuen Generation wie der „Twister“ oder der Flugsimulator bieten die Gelegenheit, Mut und gleichzeitig die Strapazierfähigkeit des Magens auf eine fröhliche Belastungsprobe zu stellen. Apropos Magen: Natürlich wird an kulinarischen Köstlichkeiten auch wieder alles feilgeboten, was den Kirmesbesuch erst zu einem echten Rundum-Erlebnis macht. Seien es Bratwurst und Pommes, gebrannte Mandeln und Zuckerrübe oder jede Menge süße Leckereien in allen nur erdenklichen Erscheinungsformen.

Wie Kirmeschef Dirk Oberschelp im Gespräch mit unserer Redaktion verriet, gibt es am Eröffnungstag, dem Freitagnachmittag, um 15 Uhr eine zweistündige „Happy Hour“ mit sagenhaften Ermäßigungen. Das geldbörsenfreundliche Prinzip lautet: einmal zahlen, zweimal fahren. Rund um die Kirche soll es am Samstag und am Sonntag auch wieder einen Flohmarkt geben, bei dem die Gelegenheit besteht, tolle Schnäppchen zu machen oder alternativ heimische Staubfänger meistbietend zu verticken. Freitag- und Samstagabend legen DJs am Fivizanoplatz Oldies und aktuelle Titel auf. Am Sonntag, ab 15 Uhr, sind ein Clown und ein Ballonkünstler auf dem Kirmesgelände unterwegs und sorgen für strahlende Kinderaugen.

**KREBS BEDACHUNGEN**    
 GmbH & Co. KG  
**MEISTERBETRIEB**  
 • Balkonsanierung • Bedachungen aller Art  
 • Dachrinnen • Schiefer-Ziegel-Pappe  
 • Dachfenster • Kaminbekleidungen  
 0172-5241487 • 0521-45 01 70  
 Ludwigstraße 9  
 www.krebsbedachungen.de

  
 In unserer Trauerhalle und Hauskapelle ermöglichen wir Abschiednahmen, die **Ihren Wünschen** entsprechen.  
 Netzweg 40 · 33689 Bielefeld-Sennestadt · Tel. 05205 91 28 0  
 info@wissmann-bestattungen.de · www.wissmann-bestattungen.de  
 Bitte fordern Sie unsere kostenlose Hausbroschüre an.

  
**Kostenloser Schnuppertag – jetzt anmelden!**  
**Daheim sind Sie uns willkommen**

  
 Den Menschen pflegen  
 In unserer Tagespflege Steinhagen finden Sie Geselligkeit, Betreuung und individuelle Förderung: wir gestalten aktiv den Alltag mit den von uns betreuten Menschen.  
**Tagespflege Steinhagen**  
 Am Pulverbach 9b | 33803 Steinhagen  
 Telefon (0 52 04) 8 70 96 45  
 verein-daheim.de



# Nachbarin DES MONATS

Recycling ist in aller Munde. Für unsere Nachbarin des Monats ist das nichts Neues. Denn Heike Weber ist Änderungsschneiderin und sorgt dafür, dass viele Kleidungsstücke ein zweites Leben erhalten. „Ich mag die kreative Seite an meinem Beruf“, sagt die 49-jährige.

Sie ist in Steinhagen bekannt wie der sprichwörtliche bunte Hund. Viele Menschen vertrauen ihr gute Stücke an, die in die Jahre gekommen sind, Löcher haben oder Risse. Jeden Kunden berät sie individuell, nimmt sich Zeit. „Zum Teil haben die Kunden sehr genaue Vorstellungen und kreative Ideen für Änderungen und ich sage ihnen dann, was machbar ist und bezahlbar“, berichtet die gebürtige Hallenserin, die für eine gekürzte Hose gerade einmal fünf Euro nimmt.

„Viele vertrauen auch auf mein kreatives Gespür, meine Kompetenz und Erfahrung und sagen: „Machen Sie mal was draus, ihnen fällt schon etwas ein“, erzählt sie schmunzelnd. Sie zeigt eine Jacke, bei der sie komplett das Kunstleder ersetzt und eine bunte Fellweste eingenäht hat. „Das ist ein Unikat und hat das Zeug zum Lieblingsstück.“

Nach der Schule hatte Weber eine Lehre zur Damenschneiderin gemacht, aber dann keine Stelle bekommen. Daraufhin bildete sie sich weiter zur bekleidungs-technischen Assistentin – um dann doch in die Selbstständigkeit zu gehen. „Der Wunsch, selbstständig zu werden, ist immer mehr gewachsen und dann habe ich im Jahr 2000 von Silke Fiekens diese Änderungsschneiderei übernommen“, berichtet sie.

Seitdem empfängt sie die Kunden im vorderen Raum, der eine Theke, eine Umkleidekabine und eine lange Stange enthält, auf dem die Kleidung zum Abholen wartet. Der zweite Raum ist ihr Näh-Reich, hier hat sie es sich alles so eingerichtet, wie sie am besten arbeiten kann. Sechs verschiedene Nähmaschinen setzt sie für die unterschiedlichen Arbeiten ein, darunter auch eine über 60 Jahre alte Dürrkopp. „Die ist sehr



robust“, berichtet die Schneiderin, die unter der großen Arbeitsplatte zwei Hundekörbe hat. Hier liegen vormittags ihre Bobtails. Mittags geht sie nach Hause, wo sie sich, wie auch am Abend und in der Nacht, um ihre pflegebedürftige Mutter kümmert. Nach einem Spaziergang bleiben die Hunde nachmittags daheim.

Reparieren statt Wegwerfen ist in den 22 Jahren ihrer Selbstständigkeit immer bedeutsamer geworden. „Früher haben die Leute schneller etwas Neues gekauft“. Viele junge Leute bringen Jeans mit zu vielen Löchern, viele ältere Leute lassen ihre Kleidung enger oder weiter machen, auch Bräute, die ihr Brautkleid im Internet bestellt haben. „Abkleider hatte ich dieses Frühjahr viele. Die müssen ja richtig passen, eng auf dem Körper anliegen und die jungen Mädchen kaufen sich die oft online.“ Damit kommen sie dann zu Heike Weber und

die sorgt dafür, dass die strahlenden Abiturentinnen beim Abiball dann richtig zur Geltung kommen.

Die Steinhagener sind ziemlich bodenständig und haben zumeist wenig ausgefallene Wünsche. „Accessoires werden eigentlich wenig verlangt, mal ein paar Perlen hier oder da – das war es dann auch schon.“ Man macht in Steinhagen auch nicht jede Mode mit. Zum Beispiel war es bei den Herrenanzügen vor kurzem „in“, dass die Hosenbeine so gekürzt werden, dass man die Socken sieht und auch die Ärmel verkürzt werden, um die Manschetten in den Blick zu rücken. „Diesen Trend hat aber hier kaum jemand mitgemacht“, berichtet Weber. „Wenn mir ein Anzug gebracht wurde, sollte ich die Hosenbeine und Ärmel immer länger kürzen, eben passend, so, wie man sie klassisch trägt.“

Sich selbst näht die 49-Jährige übrigens selten Kleidung. „Dafür habe ich keine Zeit.“ Sie freut sich darüber, dass Nähen und Upcycling bei jungen Leuten in Mode ist. „Manchmal kommen auch welche rein und haben eine Frage oder brauchen einen Nähtipp, das mache ich gerne.“ Wenn Zeit ist, schnackt unsere Nachbarin des Monats auch gerne mit ihren Kunden. „In den Sommerferien zum Beispiel, da war es ruhiger und dann macht es Spaß, mit den Kunden ins Gespräch zu kommen.“

Am liebsten bezieht Weber Kissen oder Polster. „Viele Kunden haben ein Wohnmobil gekauft und bringen mir die Polster zum Neubeziehen“, berichtet die sympathische Steinhägerin, die sehr gerne hier wohnt. „Hier sind nette Leute, viel Natur und schöne Anlagen“, sagt die begeisterte Radfahrerin, Schwimmerin und Köchin. „Und ich habe sehr nette Nachbarn“

# BLAULICHT-NEWS

NICHT NUR AUF ST. PAULI KÄMPFT DIE POLIZEI GEGEN ZWIELICHTIGE GESTALTEN. AUCH BEI UNS IST DAS AUGE DES GESETZES IM EINSATZ.



## SCHWERTRANSPORT

Mit einer unzulässigen Last auf der Sitzbank seines Motorrollers kurvte kürzlich ein älterer Herr durch Bielefeld. Der Senior transportierte ein komplettes Autorad mit Felge und Reifen auf seinem Zweirad. Weil der Gepäckträger natürlich zu klein war, nahm das Rad einen Großteil der Roller-Sitzbank ein. Der 70-jährige Bielefelder hatte versucht, seine Ladung mittels mehrerer Gummiexpander zu fixieren. Allerdings war die Sicherungsmethode nicht sehr effektiv, weil ein Band zwischen seinen Beinen verlief und er es beim Platznehmen auf der Sitzbank niederdrücken musste. Das hat vermutlich auch irgendwie weh getan. Es kam, wie es kommen musste, der ungewöhnliche Transport fiel einem Motorradpolizisten auf. Der Beamte stoppte den Senior und klärte ihn auf, dass seine Art der Ladungssicherung nicht den Gesetzen und Vorschriften entsprach. Nachdem er ein Verwarngeld gezahlt und den Reifen mit zulässigen Gurtbändern ordnungsgemäß gesichert hatte, durfte der 70-jährige seine Fahrt fortsetzen.



## BITTE RECHT FREUNDLICH

Na, wer schaut denn da so keck in die Kamera? Vermutlich beißt sich der Mann auf dem Foto jetzt nachträglich in seinen Allerwertesten, weil er so doof war, sich bei einem Einbruch ablichten zu lassen. Das Foto wurde am Samstag, 16. April von einer in den Lagerräumen einer Firma an der Wilhelm-Bertelsmann-Straße installierten Überwachungskamera geschossen. Es zeigt den Einbrecher kurz vorm Einsteigen in das Objekt seiner kriminellen Begierde. Er entkam übrigens mit einer Beute im Wert von mehreren hundert Euro. Jetzt hofft die Kripo, den Ganoven mit Hilfe dieses Fotos dingfest machen zu können. Angesichts der für solche Fotos ungewöhnlichen Bildqualität dürften die Chancen recht gut stehen, dass der Mann bald hinter Gittern sitzt. Wer Hinweise zu dem abgebildeten Tatverdächtigen geben kann, wird gebeten, sich an das Kriminalkommissariat 16 unter 0521-5450 zu wenden.



## RASER

Ihren Augen nicht trauen wollten Polizeibeamte des Verkehrsdienstes als ihr Zivilwagen auf der Brockhagener Straße plötzlich kurz vor einer Kreuzung mit hoher Geschwindigkeit von einem hochmotorisierten Pkw Mercedes AMG überholt wurde. Anschließend überholte das Auto noch mehrere andere Fahrzeuge. Dabei nutzte der Fahrer unter anderem die Gegenfahrspur für Linksabbieger, sowie die Sperrfläche. Danach beschleunigte er weiter bis weit über 170 Km/h. Die Beamten schalteten Martinshorn und Blaulicht ein und nahmen die Verfolgung auf. Erst in Brockhagen gelang es ihnen, den rasenden Mercedes einzuholen und anzuhalten. Laut Polizeibericht erwies sich der 40-jährige Fahrer erst nach einem eindringlichen verkehrsdidaktischen Gespräch einsichtig und bedauerte schließlich seine Fahrweise. Allerdings zu spät. Nach Rücksprache mit der Staatsanwaltschaft wurden der Führerschein und das teure Auto des Mannes sichergestellt.



## SCHNÜFFLER

Wenn er sich damit keine Extrawurst verdient hat! Bei seinem ersten „scharfen“ Einsatz nach seiner Ausbildung und Abschlussprüfung hat der Bielefelder Polizeihund „Amir“ gleich einen Einbrecher dingfest gemacht. An einem Donnerstagabend wurde die Leitstelle der Polizei über einen Einbruch in einem Outletcenter an der Artur-Ladbeck-Straße informiert. Mehrere Streifenwagenbesatzungen umstellten unauffällig das Areal. Dann kam Amirs großer Auftritt. Der zweijährige Hund der Rasse Malinois nahm eine menschliche Witterung auf und führte seine Hundeführerin und weitere Beamte auf direktem Wege zu dem Einbrecher. Der hatte sich unter einem Schreibtisch versteckt und ließ sich widerstandslos festnehmen. Da nicht ausgeschlossen werden konnte, dass sich noch ein weiterer Einbrecher versteckt hielt, wurden das Gebäude dann noch von Amirs „Kollegin“, der Polizeihündin „Nora“ und ihrem Diensthundeführer durchsucht. Allerdings ohne Ergebnis. Der festgenommene polizeibekannt 28-jährige Einbrecher wanderte in Untersuchungshaft.

Fotos: © stock.adobe.com/ryndimetry, jebakal, alinart, VRD, murphy81, Popmarke

Kultur unter der Platane geht in die dritte Runde

# MÄRCHEN, LIMERICKS UND KRIMI

Strenge Coronabeschränkungen erschwerten dem „Runden Tisch Begegnung Brackwede“ vor allem im Jahr 2020 die Durchführung von Kulturveranstaltungen. Aus der Not heraus entstand deshalb in Kooperation mit der Stadtteilbibliothek Brackwede und dem Verein Cultur.konsum die erfolgreiche Veranstaltungsreihe „Kultur unter der Platane“. Die Nachfrage war enorm und das Konzept wird dieses Jahr nun schon zum dritten Mal durchgeführt.



Umsonst und draußen: Im Schatten der Platane lässt es sich hervorragend kulturelle Leckerbissen genießen.

Den Auftakt der Reihe auf dem Parkplatz hinter der Stadtteilbibliothek an der Germanenstraße macht am Freitag, 19. August, um 18 Uhr der orientalische Abend „1001 Nacht“. Für alle Sinne sei etwas dabei, versprechen die Veranstalter. Die Brackweder Erzählkünstlerin Monika Gehle wird unter Beweis stellen, dass Märchen nicht nur etwas für kleine Ohren sind. „Wer eine gute Geschichte zu erzählen weiß, findet immer einen Weg, andere glücklich zu machen“, ist sie sich sicher und gibt Märchen aus 1001 Nacht zum Besten. Für die musikalische Untermalung sorgt Azize Karakuzu auf ihrem Kanun. Um wirklich alle fünf Sinne und somit auch noch

„Riechen, Schmecken und Tasten“ abzudecken, gibt es für alle Besucher die Möglichkeit Çiğ Köfte zu probieren, welche frisch vor Ort zubereitet und verteilt wird.

Nun schnell noch ein Ausblick auf die weiteren Veranstaltungen: Am Freitag, 2. September, dreht sich alles um den „Limerick“. Ebenfalls ab 18 Uhr trägt Eugen Flöttmann die Highlights des Bielefelder Limerick-Wettbewerbes vor. Auch am 9. September wird es noch einmal spannend. Der ehemalige Bielefelder Kriminalkommissar Norbert Horst liest aus seinem Roman „Bitterer Zorn“ vor. Der Eintritt ist frei, Getränke und Essen dürfen mitgebracht werden.

Starker Nachwuchs für die Gemeinde

# PRÜFUNG BESTANDEN

Gute Neuigkeiten in Sachen Nachwuchsgewinnung bei der Gemeinde Steinhagen. Alle Azubis haben ihre Prüfungen bestanden und bereichern mit ihrem Fachwissen und ihrem Können jetzt das Rathaus-Team am Pulverbach.



Freuen sich: Die „Neuen“ im Gemeindedienst mit ihrer Chefin Sarah Süß.

Aber jetzt der Reihe nach: Alina Denne und Manuel Kuske haben die zweijährige Ausbildung zur Verwaltungswirtin bzw. zum Verwaltungswirt bestanden und sind nun in diesem Beruf in ihren Wunschämtern beschäftigt. So ergänzt Alina Denne das Team im Sozialamt im Bereich der Asylbewerberleistungen. Manuel Kuske verstärkt in den Bereichen ruhender Verkehr, Wochenmarkt und Befeuerungsanlagen das Ordnungsamt. Dominik Höfinghoff hat eine dreijährige Ausbildung zum Straßenwärter erfolgreich absolviert und wird in diesem Beruf beim gemeindlichen Bau-

hof tätig sein. Dass es auch nach der Ausbildung weitere Aufstiegs- und Qualifizierungsmöglichkeiten gibt, zeigt Bianca Kersting. Sie ist Beamtin und hat sich nun mit dem einjährigen Qualifizierungsaufstieg für den gehobenen Dienst qualifiziert. Bianca Kersting ist nun als Gemeindeoberinspektorin im Sozialamt für die Leistungen nach dem SGB XVI zuständig. Allen vier gratuliert das Team unseres Stadtmagazins ganz herzlich zur bestandenen Aus- oder Weiterbildung und wünscht viel Erfolg auf der weiteren beruflichen Laufbahn.



**Im beliebten Brackwede!**  
Reihenmittelhaus mit Garage // 178 m² Grdst. // 116 m² Wfl. // großzügige Ausbaureserve im DG // heller Wohn-/ Essbereich // Terrasse und Balkon // Keller // Bj. 1975 // BA: 161,68 kWh/m²a, F. Gas, Bj. Hgz. 1996 // 339.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision



**Für die Familie!**  
Gepflegte Doppelhaushälfte mit Garage und 2 Kfz-Stellplätzen in BI-Brackwede // tolles 781 m² Grdst. // gelungene Aufteilung // Spitzboden teilweise wohnlich ausgebaut // Wintergarten // Sauna // Keller // Bj. 1953 // BA: 244,10 kWh/m²a, G, Gas, Bj. Hgz. 2008 // 369.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision



**Gartenoase!**  
Fertigbungalow mit Garage in BI - Senne // 603 m² Grdst. // 99 m² Wfl. // gelungener Grundriss // EBK // verschiedene Terrassen und Teich // Vollkeller // Bj. 1978 // VA: 128,90 kWh/m²a, D, Öl, Bj. Hgz. 2004 // 417.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision

Ihr Immobilienmakler für Brackwede und Umgebung

BI-Süden 0521-959080  
BI-Westen 0521-9596830

info@am-buschkamp.de  
www.am-buschkamp.de



Maislabyrinth  
direkt am Hof



Warum nicht den eigenen Kürbis einmal selbst schnitzen?

Ab September bieten wir Ihnen und Ihrem Kind auf unserem Hof alles, was Sie dafür brauchen: den passenden Kürbis und das nötige Werkzeug!



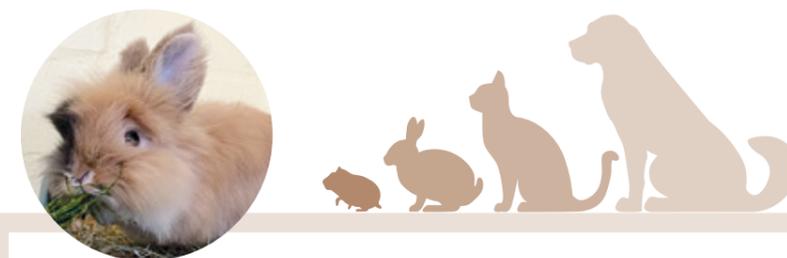
Hof Krüger | Sunderweg 46 | 33649 Bielefeld | Tel. 05 21 / 44 64 17  
www.brackweder-spargelhof.de

# KOMPLETT MEIN BAD

... von uns – Ihrem „DIE BADGESTALTER“ - Meisterbetrieb.

**ROST**  
DIE BADGESTALTER

Kammerichstraße 35 | 33647 Bielefeld | T: 0521. 9 50 20 - 0  
www.rost-die-badgestalter.de



# TIER SUCHT MENSCH Oliver

Wer möchte dem pfiffigen Oliver ein schönes Zuhause geben? Das „Löwenköpfchenmix“ kam im Januar als Fundtier ins Tierheim und treibt dort seitdem so manchen Schabernack. Das genaue Alter des Langohrs ist nicht bekannt, aber das Tierheimteam geht davon aus, dass er noch ein recht junger Hüpfert ist. Denn Oliver hat noch viele Flausen im Kopf und langweilt sich sehr. Deshalb sucht das Tierheim jetzt dringend ein Zuhause für ihn. Am besten wäre eine Familie, bei der bereits eine Häsin lebt. Weitere Informationen unter der Telefonnummer 05205-98430.

Grafik © stock.adobe.com/Domicilia

Spannend:  
Das perfekte  
Geheimnis  
von Paolo  
Genovese



Im Mai zu Gast: Die  
Nordwestdeutsche Philharmonie  
Foto: Heiko Specht

Kulturwerk steht vor gewaltigem Umbruch

# MUTIGES, SPANNENDES PROGRAMM

Zwischen Antonin Dvořák und Ludwig van Beethoven liegen sieben Monate und 19 Tage. Die beiden herausragenden Komponisten bilden nämlich Auftakt und Schlusspunkt im Programm des Kulturwerkes Steinhagen für die Spielzeit 2022/23. Zwischen den Konzerten zum Auftakt am 10. September und zum Abschluss am 29. April, wie immer in der Aula des Schulzentrums, haben die Organisatoren für eine nicht nur klassisch geprägte Mixtur aus Theater und Musik gesorgt.

Unter Leitung von Gregor Rot gastieren am zweiten Samstag im September die Jungen Sinfoniker aus Bielefeld in Steinhagen. Neben Dvořák stehen Werke von Aron Copland und Alexander Konstantinowitsch Glasunow auf dem Spielplan.

Schon beim zweiten Termin ihrer Saison erklimmt das Kulturwerk sozusagen den Gipfel

der Experimentierfreude. Echo-Preisträger Christoph Hagel kommt mit seinem Tanzensemble in die Steinhagener Aula – „Bach goes Breakdance“ steht über dem Abend, an dem die berühmten Goldberg-Variationen eine tänzerische Neuauflage der jüngeren Art erleben. Ein kleiner Vorgeschmack aus der Beschreibung?: „Wer bei Hagels 'Goldberg Moves' Meditationsmusik als Einschlafhil-

fe erwartet, liegt grundfalsch. Denn Hagel sprengt mit seinen Tänzern die gediegene Welt der ernstesten Musik.

Das gesamte Programm ist auf der Homepage kulturwerk-steinhagen.de zu finden. Abos und Einzelkarten gibt es über die Geschäftsstelle des Vereins im Haus der Kreissparkasse, Am Pulverbach 36, Telefon 05201-8930.

Diese Adresse wird es in der Spielzeit 23/24 allerdings nicht mehr geben. Das Kulturwerk wird bei der nächsten Mitgliederversammlung im Februar einen gewaltigen Umbruch erleben. Nicht nur, dass sich die Kreissparkasse aus personellen und organisatorischen Gründen aus der Unterstützung zurückzieht, auch mehrere Vorstandsmitglieder wollen aus persönlichen oder beruflichen Gründen nicht mehr zur Wiederwahl antreten. Die Posten Vorsitz, stellvertretender Vorsitz, Kassenwart(in) und Schriftführer(in) müssen neu besetzt werden. Geht da etwa wertvolle kulturelle Arbeit für die Gemeinde den Bach runter?

Neubeginn: Der Vorstand des Kulturwerks mit (v. l.) Frank Pohl, Adelheid Meyer-Hermann, Kira Heitland, Rüdiger Nölle sucht interessierte Mitstreiter, denn mehrere Vorstandsposten müssen neu besetzt werden.  
Foto: Kulturwerk



Schatzmeister Frank Pohl ist optimistisch, dass es nahtlos weitergehen wird. „Es ist nicht so, dass die Leute Schlange stehen. Aber wir haben schon Anfang September Gespräche mit interessanten Leuten, die auch für eine Verjüngung stehen. Ich bin neugierig.“ Nach den Berichten in den Tageszeitungen haben offensichtlich viele Steinhagener gemerkt, dass das kulturelle Angebot in der Gemeinde nicht von selbst entsteht, sondern auch Macher braucht.

Finanziell seien auch die künftigen Spielzeiten abgesichert, offen sei nur die künftige Organisationsform. Eventuell müsse die Gemeinde wieder stärker mit ins Boot geholt werden, so Pohl bei einem Presetermin. Und natürlich braucht der Verein Menschen, die unter die Verträge mit Agenturen und Akteuren eine verbindliche Unterschrift setzen.

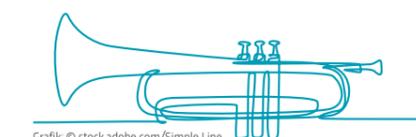
Wer an einer Mitarbeit im Kulturwerk interessiert ist, kann sich bei Frank Pohl unter der Telefonnummer 0157-52425034 melden oder bis Anfang September eine E-Mail an steinhagen@kskhalle.de schreiben.



Der Dirigent:  
Jonathan Hayward.  
Foto: Laura  
Thiesbrummel

## LIEBLINGSSTÜCKE

Wer den großen, eleganten Blechbläserklang schätzt, sollte dieses Konzert auf keinen Fall verpassen. Am Freitag, 2. September gibt das bekannte Münchener Ensemble „Harmonic Brass“ ein Gastspiel in der Evangelischen Kirche Ummeln, Queller Straße 187. In ihrem neuen Programm „Playlist“ haben die fünf Künstler ihre persönlichen Lieblingsstücke zusammengestellt. Jedes Werk erzählt eine Geschichte. Ein klingendes Panoptikum der „Harmonic Brass“-Vergangenheit. Mit diesen Stücken fuhr man zum ersten Mal in weit entfernte Länder, traf interessante Menschen oder hörte endlich das langersehnte „Ja!“. „Playlist“ ist eine wunderschöne, zeitlose, zu Herzen gehende Werkauswahl. Das Konzert beginnt um 19.30 Uhr. Karten gibt es unter anderem im Gemeindebüro.



Grafik: © stockadobe.com/Simple Line



**RAUM AUSSTATTUNG EWERT**  
INHALBERIN S. ERNST

Gardinen // Polstermöbel // Teppichböden und Bodenbeläge // Reinigungsservice // Sonnenschutz // Geschenkkartel

Telefon 0521 - 89 000 3  
Am Brodhagen 119  
33613 Bielefeld  
[www.Raumausstattung-EWERT.de](http://www.Raumausstattung-EWERT.de)

DER NÄCHSTE  
*mein*  
**BRACKWEDER**  
ERSCHEINT AM 17. SEPTEMBER 2022.

**Wehmeier**  
Kraftfahrzeuge GmbH

Stadtring 11 · 33647 Bielefeld  
Telefon 0521 / 41 71 71  
[www.opel-wehmeier.de](http://www.opel-wehmeier.de)

**Clean FLIX** Meisterinnenbetrieb  
im real- Brackwede, Gütersloher Straße 122

**Leistung durch Meisterhand mit Sachverstand!**  
Ihre schnelle und gute Reinigung in Brackwede.  
**Nutzen Sie unsere Kunden- und Bonuskarte.**

**NISSAN**

**AUTOHAUS ASCHENTRUP**  
Verkauf & Service  
AM Automobile GmbH  
Carl-Zeiss-Str. 1 · 33334 Gütersloh  
Tel. (0 52 41) 74 33 80 · Fax 6 79 43  
[www.aschentrup.de](http://www.aschentrup.de)

Für Mobilität und Wohlfühl!

**10% 20% 30%**

- Miederwaren und Leibbinden
- Bademoden, Wäsche & BHs
- Brustprothetik • Kinderorthopädie
- Bandagen und Schuheinlagen
- Kompressionsstrümpfe • Pflegehilfsmittel
- Prothesen & Orthesen
- Inkontinenzberatung
- Alltags- & Badhilfen
- Rehathechnik • und vieles mehr!

**medi-pharm**  
Sanitätshaus

Hauptstraße 70  
33647 Bielefeld  
Telefon: 0521 - 442799

**Bus & Bahn & Parken:**  
① „Normannenstraße“,  
② für Behinderte am Geschäft

Detmolder Straße 25  
33604 Bielefeld  
Telefon: 0521 - 897260  
③ direkt am Geschäft

[info@sh-bielefeld.de](mailto:info@sh-bielefeld.de)  
[www.sh-bielefeld.de](http://www.sh-bielefeld.de)



**M&V LACKIERTECHNIK**

- LACKIER-ARBEITEN
- KAROSSERIE-ARBEITEN
- SMART REPAIR
- FAHRZEUG-INSTANDSETZUNG

DRIBURGER STRASSE 9 • 33647 BIELEFELD  
TELEFON: 0521 - 58 81 32 76  
WWW.MVLACKIERTECHNIK.DE • INFO@MVLACKIERTECHNIK.DE

**25 JAHRE ERFAHRUNG - ÜBERZEUGEN SIE SICH SELBST!**

# Komm leichter zum Zug!

Ganz einfach und spontan Dein Ticket kaufen.



**Die App für Deine Mobilität!**



www.mobiel.de/you

## ZOLL

Einsatz des Bielefelder Hauptzollamtes

### 59 ZÖLLNER UNTERWEGS

Als wären die heimischen Gastronomiebetriebe durch Corona und Co. nicht schon gebeutelt genug. Jetzt rückte den Wirten auch noch der Zoll auf die Pelle. Im Rahmen einer bundesweiten Schwerpunktprüfung schwärmten auch 59 Beamte des Hauptzollamtes Bielefeld aus und statteten zahlreichen Betrieben einen Besuch ab. Im Focus der Aktion standen Hotels, Pensionen und Gasthöfe. Die Zöllner kamen nicht als Gäste. Kontrolliert wurde dabei insbesondere die Einhaltung des gesetzlichen Mindestlohns, die Einhaltung von sozialversicherungsrechtlichen Pflichten, der unrechtmäßige Bezug von Sozialleistungen, sowie der Aufenthaltsstatus bei der Beschäftigung von Ausländern. Die verdachtsunabhängigen Prüfungen erfolgen sowohl durch Personenbefragungen als auch durch die Prüfung der Geschäftsunterlagen (Lohn- und Finanzbuchhaltung). Erfreulich: Die beteiligten Beamten des Hauptzollamtes Bielefeld leiteten dabei vor Ort keinerlei Ordnungswidrigkeiten- oder Strafverfahren ein. Allerdings bedarf es in 14 Fällen weiterer Prüfungen.

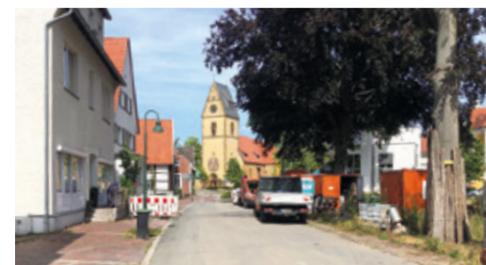
Wie Zollsprecher Ralf Wagenfeld gegenüber unserer Redaktion ausführte, dienen solche Aktionen neben der Aufdeckung von eventuellen Verstößen auch der Sensibilisierung der Arbeitgeber hinsichtlich der Mindestlohnerhöhung. Für die Zeit vom 1. Januar 2022 bis 30. Juni 2022 betrug der gesetzliche Mindestlohn 9,82 Euro pro Stunde. Seit dem 1. Juli 2022 gilt die Erhöhung auf 10,45 Euro pro Stunde, zum 1. Oktober 2022 erhöht sich dieser erneut auf 12 Euro pro Stunde.

Ortskernsanierung vor dem Abschluss

## ABGEPOLLERT UND FAST AUTOFREI

Wenn diese Bauarbeiten Ende November abgeschlossen sind, dürfte die Alte Kirchstraße möglicherweise die zwar noch befahrbare, aber wohl verkehrsrärmste Straße in Steinhagen sein. Sie wird an beiden Enden abgepollert und ist künftig nur noch über eine leicht zu übersehende kleine Stichstraße mit dem Auto erreichbar. Das heißt, hier könnten durchaus auch schon tagsüber die Bürgersteige umgeklappt werden, ohne dass dadurch ein Verkehrschaos ausgelöst würde.

Der Umbau und die Abbindung der Alten Kirchstraße sind die vorerst letzte Maßnahme im Rahmen der mittlerweile seit zehn Jahren in mehreren Bauphasen laufenden Sanierung des Steinhagener Ortskerns. Sinn und Zweck der Aktion war und ist es, die Aufenthaltsqualität in Steinhagen City zu verbessern. Und zu dieser Verbesserung gehört nach heutigem Verständnis, dass der motorisierte Individualverkehr auf ein Minimum beschränkt wird.



Alte Kirchstraße: Wo jetzt noch Bauarbeiten stattfinden, wird künftig ziemlich wenig los sein.

„Vor allem dieses Verkehrskonzept führte zu einem manchmal zähen und auch kontroversen Abstimmungsprozess im Gemeinderat“, erinnert sich Bauamtsleiter Stephan Walter. Wollte man in der Anfangszeit noch Rücksicht auf die damals im Steinhagener Ortskern noch zahlreicher vorhandenen Einzelhändler nehmen, verlor dieser Aspekt im Laufe der Jahre mehr und mehr an Bedeutung. Die Zahl der Geschäfte, für die es wichtig ist, dass ihre Kunden vorfahren können, ist heute – vorsichtig formuliert – überschaubar. Angesichts der langen Laufzeit des Sanierungsprojektes ist vielfach schon in Vergessenheit geraten, was die Gemeinde da – unter nicht immer einfachen Rahmenbedingungen – alles auf die Beine gestellt hat. So ist es tatsächlich gelungen, die beiden Einkaufszentren rund um Edeka, Lidl und Aldi auf der einen und Combi Hagebaumarkt und Rossmann auf der anderen Seite sowie den Bürgerpark miteinander zu verknüpfen. Als wirklich gelungen dürften vor allem junge Familien mit Kindern sicher den Marktplatz mit seinen Wasserspielen ansehen. An heißen Tagen verwandelt er sich in einen tollen bunten Spielplatz, auf dem es sich im Wortsinn „feuchtfrohlich“ spielen lässt. Da stört es irgendwie gar nicht, dass die Neugestaltung des an die Kirchstraße angrenzenden ehemaligen „Schlichte-Parks“ noch nicht realisiert wurde. Wie Walter gegenüber unserer Redaktion bestätigte, hätte das die gesamte Baumaßnahme noch einmal um 90.000 Euro verteuert. Und diese Ausgabe wäre in Zeiten knapper Haushaltsmittel wohl nicht vertretbar gewesen.

## DER KOMMENTAR

„Mit Augenmaß“

VON THOMAS KOPSIEKER



Beispiele für Stadtplanung oder kommunale Bauprojekte, die nach Meinung vieler Bürger ziemlich in die Hose gegangen sind, gibt es in und um Bielefeld reichlich. Erwähnt seien hier nur der Kesselbrink, der Jahnplatzneubau oder der Rückbau des Brackweder Stadtrings. Oft liegt es daran, dass bei der Planung solcher Vorhaben nicht das Interesse der Bevölkerung die entscheidende Rolle spielt, sondern ideologische und parteipolitische Überlegungen. Dass es auch anders geht, beweist eindrucksvoll die Gemeinde Steinhagen. Hier wurde innerhalb von zehn Jahren der komplette Ortskern neu gestaltet. Natürlich wurde auch hier im Gemeinderat oft kontrovers diskutiert. Aber letztendlich hat man immer mit Augenmaß, Vernunft und Weitblick parteiübergreifend die (meist) richtigen Entscheidungen getroffen. Und das Ergebnis kann sich wahrlich sehen lassen. Steinhagen City bietet eine Aufenthaltsqualität, von der andere Kommunen nur träumen können.

**Tagespflege**  
**all&tag**  
aktiv. eigenständig. leben.

Umlostr. 5 | 33649 Bielefeld  
Tel.: 05 21 - 32 978 101  
Fax: 05 21 - 32 978 109  
tagespflege@allundtag.de  
www.allundtag.de

**Bauelemente direkt vom Hersteller**

- Dachfenster
- Kunststofffenster
- Garagentore
- Vordächer
- Haustüren
- Senkrechtbeschattungen
- Dachfensterrollläden
- Terassendächer
- Wintergarten-Beschattungen
- Markisen
- Rollläden zum nachträglichen Einbau

**Fachgerechte Beratung direkt bei Ihnen vor Ort!**

**FRANK NOLDEN**  
Fachberater der Firma Heim & Haus | Künnekestraße 20 | 33647 Bielefeld  
0521-25270117 | www.heimhaus.de/nolden

Seit 50 Jahren Ihr Ansprechpartner für Qualitätsprodukte. Über 1,5 Mio. zufriedene Kunden deutschlandweit!

Stadt erteilt neue Baugenehmigung für Riding Ranch

# „GUTE BEZIEHUNGEN“ VERMUTET

Die Auseinandersetzung um den Bau einer Reitsportanlage im Brackweder Ortsteil Holtkamp geht in die nächste, nicht unspannende Runde. Wie der Naturschutzverband BUND in einer Pressemitteilung bekanntgibt, hat das Bauamt der Stadt Bielefeld jetzt einen „Nachtrag“ zur Baugenehmigung für die Riding-Ranch von Barbara Hagedorn genehmigt. Sie betrachtet diesen „Nachtrag“ als „neue Baugenehmigung“ und geht davon aus, dass sie auf dieser Grundlage – trotz der Eilentscheidung des Verwaltungsgerichts vom Dezember 2021 – den Bau ihrer Reitsportanlage fortsetzen kann.



Unfertig: Seit Dezember liegt die Baustelle der Riding-Ranch still. Für die große Reitsporthalle an der Weserstraße stehen erst die Pfosten.

Gegen die ursprüngliche Baugenehmigung vom Juni 2021 hatte der BUND NRW einen erfolgreichen Eilantrag gestellt: Die begonnenen Bauarbeiten mussten nach Beschluss des Verwaltungsgerichtes Minden im Dezember 2021 gestoppt werden. Seitdem liegt die Baustelle still. Nach Auffassung

des BUND plant Hagedorn in Bielefeld-Holtkamp eine Reitsportanlage, deren Bau im dortigen Landschaftsschutzgebiet unzulässig ist.

Hagedorn habe jetzt einen aus ihrer Sicht offenbar einfachen Weg beschritten: Diese

für eine Genehmigung wesentlichen Unterlagen, wurden einfach ausgetauscht. Das Bauamt der Stadt sei dem offenbar gefolgt: Im „Nachtrag zur Baugenehmigung“ heißt es, dass sowohl das „Gutachten zur Wirtschaftlichkeitsberechnung“, als auch der „Planungsbericht für die SL Riding Ranch“

sowie die „Landwirtschaftliche Betriebsbeschreibung“ – also alle grundlegenden Papiere für die Baugenehmigung – „nicht länger Gegenstand der Baugenehmigung“ seien. Sie wurden jetzt ersetzt durch völlig neue Papiere.

„Aus Sicht des BUND steht damit zweifellos fest, dass die im Juni 2021 erteilte Baugenehmigung juristisch nicht tragfähig, also klar rechtswidrig war. Denn alle damals für die Anerkennung als landwirtschaftlicher Betrieb wesentlichen Nachweise wurden zurückgezogen. Um das festzustellen, bedurfte es erst einer Klage des BUND und eines Baustoppbeschlusses des Verwaltungsgerichtes“, stellt dazu BUND-Sprecher Adalbert Niemyer-Lüllwitz fest. Jetzt werde versucht, mit neuen Bauunterlagen und einer darauf gestützten neuen Genehmigung eine im Landschaftsschutzgebiet nach wie vor unzulässige Reitsportanlage doch noch durchzusetzen.

BUND-Vorstandsmitglied Jürgen Birtsch ergänzt: „Das Vorgehen der Stadt widerspricht unserem Rechtsverständnis. Hier wird erneut alles versucht, einen im Außenbereich rechtswidrigen Bau durch Vortäuschung einer hauptsächlich landwirtschaftlichen Nutzung durchzusetzen“. Der BUND fragt erneut, ob nicht dabei auch der Einfluss der Geschäftsführerin und Miteigentümerin der Hagedorn-Holding als stadtbekannt und finanzstarke Unternehmerin eine Rolle gespielt hat.

*schreibt uns!*

MUSSTET IHR FRÜHER EIGENTLICH AUCH IMMER ZU BEGINN DES NEUEN SCHULJAHRES EINEN AUFSATZ „MEIN SCHÖNSTES FERIENERLEBNIS“ SCHREIBEN? MILLIONEN VON SCHÜLERN ALLER JAHRGÄNGE FANDEN DIESE AUFGABE ENTWEDER GANZ TOLL, ODER SIE HABEN SIE GEHASST WIE DIE PEST. WIR HOFFEN, DIE MEISTEN VON EUCH GEHÖREN ZUR GRUPPE DER „GERNESCHREIBER“. DENN WIR HABEN EINEN PLAN, BEI DEM WIR EURE MITWIRKUNG BRAUCHEN. WIR SUCHEN DAS SCHÖNSTE FERIENERLEBNIS UNSERER LESERINNEN UND LESER. BESTIMMT HABT IHR IN DEN ZURÜCKLIEGENDEN FERIEWOCHEN WUNDERSCHÖNE MOMENTE ERLEBT. SEI ES AUF EINER SAFARI IN AFRIKA, BEI EINEM OPERNABEND IN DER ARENA VON VERONA, AUF EINEM SEGELTÖRN IN KROATIEN, BEIM WANDERN IM SAUERLAND ODER BEIM BADEURLAUB AN NORD- ODER OSTSEE. DAMIT DIESE ERLEBNISSE NICHT IN VERGESSENHEIT GERATEN, UND VIELLEICHT SOGAR ANDEREN LESERN ALS ANREGUNG FÜR EIGENE UNTERNEHMUNGEN DIENEN, BITTEN WIR EUCH, SIE KURZ AUFZUSCHREIBEN UND UNS ZU SCHICKEN. DAS SOLLEN KEINE LANGEN ROMANE SEIN, SONDERN KURZE, KNACKIGE APPETITHÄPPCHEN. EINE AUSWAHL DIESER KURZSTORYS MÖCHTEN WIR IN UNSEREN NÄCHSTEN AUSGABEN VERÖFFENTLICHEN. BITTE UNBEDINGT MIT FOTO. NATÜRLICH WINKT AUCH EINE LECKERSCHMECKER-BELOHNUNG. UNTER ALLEN EINSENDUNGEN VERLOSEN WIR EINEN KULINARISCHEN GENUSS DER EXTRAKLASSE. BÜSCHERS HOTEL UND RESTAURANT SPENDIERT DAFÜR EIN MEHRGÄNGIGES GOURMET-MENÜ FÜR ZWEI PERSONEN. DAZU GIBT ES EIN „MEET & GREET“ MIT STARKOCH PATRICK BÜSCHER, BEKANNT VON DER FERNSEHSHOW „THE TASTE“. SCHICKT EURE „AUFSÄTZE“ BITTE PER MAIL AN REDAKTION@MEIN-BRACKWEDER.DE. VIEL SPASS!

*Büscher's*  
SEIT 1884

**Bestattungsvorsorge**

Jetzt schon an später denken – wir beraten Sie gern!

Tag und Nacht erreichbar  
Telefon 0521-417110

Bestattungen  
**Vemmer**

Hermann Vemmer KG  
Sauerlandstraße 12  
33647 Bielefeld

[www.vemmer-bestattungen.de](http://www.vemmer-bestattungen.de)

**Frank Hildebrand Polsterei**

Neubezug • Aufpolstern • Reparaturen aller Art  
Bezugstoffe • Professionelle Lederaufarbeitung

Servicepartner von Käufeld

Nagertstr. 16 • 33729 Bielefeld • Tel. 7724274  
Mobil 0172/8862287  
E-Mail: polstermoebelservice@web.de

**Pflaumenkuchen**  
süß – saftig – lecker

Schon probiert?

**Brotzeit** Biobäckerei  
Marcus Bender

Infos zu den Wochenmärkten und unseren leckeren Backwaren unter [www.brotzeit-bender.de](http://www.brotzeit-bender.de)

**GOLDANKAUF**

**Goldbörse**

Seit 10 Jahren Ihr kompetenter Partner in Sachen Gold, Bruchgold, Zahngold, Diamanten, Barren und Münzen.

Hauptstraße 51 (auf dem Treppenplatz) in Brackwede

**05 21-94 98 64 49**

[www.goldankauf-bielefeld-brackwede.de](http://www.goldankauf-bielefeld-brackwede.de)

**HUWENDIEK**

**Miele-Hausgeräte**  
Verkauf – Einbau  
Service – Reparatur

**Küchen-Umbau-Renovierung**

Telefon 05 21/4 08 98  
Dalbkweg 10 · 33659 Bielefeld  
[www.huwendiek.net](http://www.huwendiek.net)

Wir sind für Sie da ...

... mit einer Vielfalt an Fleisch-, Wurst- und Käsespezialitäten,

Schauen Sie doch einfach mal rein.  
Wir freuen uns auf Sie.

Unsere aktuellen Angebote finden Sie hier:

**Werkverkauf**  
BARBECUE & GRILL

Unsere Öffnungszeiten:  
Mittwoch 9° - 14° Uhr  
Donnerstag 9° - 18° Uhr  
Freitag 9° - 18° Uhr

H. Bille Gmb& Co. KG  
Vennortner Str. 7-9  
33803 Steinhagen

[www.bille-salami.de](http://www.bille-salami.de)

Tel.: 05204 910349

## REIZVOLLE KONTRASTE

Orgel und Gitarre, Europa und Südamerika, Barock bis Moderne: Diese reizvollen Kontraste sind die Basis eines besonderen Sommerkonzerts, das am Sonntag, 21. August, um 18 Uhr in der Evangelischen Johanneskirche Quelle stattfindet. Es spielen HoonHan Lee und Byeong-ro Kim. HoonHan Lee ist in Quelle bestens bekannt. Sie arbeitet als Kantorin der Ev.-luth. Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock. Sie spielt Werke von Claude Debussy, Frederic Chopin, Johann Sebastian Bach und Dietrich Buxtehude. Dabei wechselt sie zwischen der Kirchenorgel und dem Klavier. Seine Virtuosität an der klassischen Gitarre wird HoonHan Lees Lebensgefährtin Byeong-Ro Kim mit Werken spanischer und lateinamerikanischer Komponisten unter Beweis stellen.



## PARTY IM NATURBAD

„We are Family“. Unter diesem Motto steigt am Samstag, 20. August, ein großes Familienfest im Naturbad Brackwede. Das mit dem Familienfest ist durchaus wörtlich zu verstehen, denn tatsächlich kommen alle Generationen bei dieser Veranstaltung auf ihre Kosten. Ab 15 Uhr werden zunächst die Nachwuchs-Partygäste bespaßt. Mit Markus Rohde, „3Berlin“ und Geraldino entern gleich drei Bands und Interpreten die Bühne, die sich auf Kindermusik spezialisiert haben. Und das Besondere: Während die Musiker für Wohlklang, Stimmung und gute Laune sorgen, besteht Gelegenheit, sich in den Becken des Naturbades zu erfrischen. Um 19 Uhr schließt das Bad dann aus organisatorischen Gründen für eine halbe Stunde, bevor es um 19.30 Uhr heißt: „It's Partytime!“ Als Garant für beste Unterhaltung lässt es dann die Partyband „Graffiti“ krachen. Die Band um Sängerin Bianca Shomburg liefert den nicht kopierbaren, kompromisslosen Sound, bei dem auf jeder Party garantiert die Post abgeht.

## SOMMERFEST

Die Bartholomäus-Kirchengemeinde Brackwede feiert am Sonntag, 21. August, ein Sommerfest. Nach dem Gottesdienst um 10 Uhr wird ab 11 Uhr rund um Kirche und Gemeindehaus ein buntes Programm für Jung und Alt angeboten. Dabei stellen sich die verschiedenen Gruppen und Kreise der Gemeinde vor. Ganz herzlich eingeladen sind vor allem auch die Kinder. Auf sie warten tolle, erlebnisreiche Spiele. Und nach bewährter Gemeindefest-Tradition ist auch eine große Tombola geplant. „Natürlich ist auch für Speis und Trank gesorgt“, verrät Ilonka Schuster vom Presbyterium und lässt durchblicken, dass Kuchen- und Salatspenden durchaus erwünscht sind.

Grafiken: ©stock.adobe.com/fourleaflover/Vector Tradition



Blau-Gelb für die Ukraine

# HERMANN-LAUFSHIRTS ZÜNDEN

Auf einmal tauchte sie auf, die Idee: In den ukrainischen Farben den Hermannslauf zu absolvieren mit dem Peace-Zeichen mit Hermann hinten und der Sparrenburg vorne. Sie zündete und Initiator Thomas Freudenau ist stolz auf den Erlös von 5000 Euro für die Ukraine-Hilfe.



Gute Idee: Die Symbole des Hermannslauf und des Friedens mit den Farben der Ukraine vereint auf einem Lauf-Shirt: Almuth Stief (Organsatorin Hermannslauf, v.l.), Ralf Kelber (Fast52), Christian Paul (Unterstützer) und Thomas Freudenau (Initiator) freuen sich über die Spende von 5.000 Euro an die Ukraine Hilfe.

Run against war 2022“ steht auf den Trikots, übersetzt „Lauf gegen den Krieg“. „Das war megaspontan, aber eine Herzensangelegenheit“, sagt Freudenau. Sein Vorentwurf wurde von Michael Paulus zu einem überzeugenden Design gestaltet. Freudenau fand mit Ralf Kelber von der Druckerei „Fast52“ einen engagierten Mitstreiter, der auf Bestellung täglich produzierte – bis heute über 310 Trikots. Viele Läufer haben mehr gegeben als die 25 Euro Kaufpreis oder einfach so gespendet. „Der Spendenbetrag geht direkt ins Kriegsgebiet an örtli-

che Hilfsgruppen“, erläutert Freudenau. Die Nachfrage stieg, ganze Laufgruppen haben das Trikot geordert, als erste „Run and Fun“ von Christian Paul. Bei „Fast52“ kann noch bestellt werden.

Das Orga-Team des Hermannslauf erlaubte den Aufdruck „50. Hermannslauf 24. April 2022“ auf dem linken Ärmel, der das Funktionsshirt auch zum Souvenir macht. Dafür schenkte Freudenau der in Steinhagen wohnenden Hermannslauf-Organisatorin, Almuth Stief bei der Spendenübergabe eine

Sonderedition: ein Shirt, bei dem auf der Sparrenburg statt der rot-weißen Fahne die Hermannslauf-Flagge flattert – Anspielung auf das Verbot, eben diese zu hissen.

**Ladival®**  
Für sonnengesunde Haut

Zuverlässiger Sonnenschutz für die ganze Familie

Wir wünschen Ihnen einen erholsamen Urlaub ohne Sonnenbrand!

**Elefanten-Apotheke**  
Inhaber Peter Giesbrecht  
Cheruserstr. 27 33647 Brackwede  
Telefon 0521 - 9421313

**Was schaffen.**

Ausbildung zum  
Tiefbaufacharbeiter (m/w/d)  
Straßenbauer (m/w/d)

Bewirb Dich unter [willkommen@kipp-tiefbau.de](mailto:willkommen@kipp-tiefbau.de)

**Jens W. Kipp Tiefbau GmbH**

Senner Str. 156 · 33659 Bielefeld · 0521 401467 · [kipp-tiefbau.de](http://kipp-tiefbau.de)

Zuhause ist es am schönsten!

Ihr ambulanter Pflegedienst  
Bonitas Bielefeld GmbH & Co. KG  
Hauptstr. 56 · 33647 BI-Brackwede  
[www.bonitas.de](http://www.bonitas.de)  
Telefon (05 21) 400 24 50

**BONITAS**  
Wir lieben Pflege

**MISSION POSSIBLE: SO VIEL DRUCK MUSS SEIN.**

Hans Gieselmann Druck und Medienhaus GmbH & Co. KG  
Ackerstraße 54 | 33649 Bielefeld  
Telefon: 0521 94609-0  
[info@gieselmanndruck.de](mailto:info@gieselmanndruck.de)  
[www.gieselmanndruck.de](http://www.gieselmanndruck.de)

**GIESELMANN**  
DRUCK UND MEDIENHAUS

Annette Kleine ist nicht mehr Pastorin in Ummeln

# „IM PFARRHAUS IST NIE FEIERABEND“

Schweren Herzens haben sich die Ummelner von Pastorin Annette Kleine verabschiedet. Mehr als 20 Jahre war sie hier tätig und ihr sind viele Menschen in der evangelischen Gemeinde ans Herz gewachsen. „Es ist sehr familiär hier“, sagt die 60-jährige, die sich für die letzten sechs Jahre vor der Rente als Klinikseelsorgerin in Gütersloh einer neuen Herausforderung stellt. Unsere Redaktion hat sich noch einmal mit Annette Kleine unterhalten.



Tschüss: Pfarrerin Annette Kleine und ihre Hundeseniorenin Habibti haben neue Aufgaben in Gütersloh übernommen.

Die gebürtige Lübeckerin ist damit zurück zu ihren Anfängen gegangen, denn nach ihrem Studium der Theologie in Münster und Heidelberg, ihrem Abschluss in Bethel und dem Vikariat in der Petri-Gemeinde hat sie ihre erste Stelle 1991 als Krankenhausseelsorgerin im Johanneswerk gehabt.

Zurück zur intensiven Seelsorge, zu Menschen in schweren Stunden: „Was mich motiviert ist, dass das diesen Menschen so gut tut, wenn sie jemanden haben, der sich Zeit nimmt“, sagt die begeisterte Bergsteigerin, mit Vorliebe im Sinai, Israel und Jordanien.

„Es war toll, hier zu wohnen, aber im Pfarrhaus ist nie Feierabend“, berichtet sie. Zum Glück gibt es die zwölfjährige Hündin Habibti, die ihre Spaziergänge einfordert. „Dabei ha-

interessanten Menschen gehabt.“ Die „bunte Mischung“ mit vielen schönen Momenten sei der Reiz am Pfarramt. Aber man könne auch selten abschalten. „Dann steht wieder jemand vor der Tür und weint, braucht einen kleinen Trost, ein Gebet.“

Eine der größten Bürden sei die Pandemiezeit gewesen. „Ich habe mich auf den Kopf gestellt, um eine Art Gemeindeleben zu bieten mit Briefen und Videos“, berichtet sie: „Das war sehr beschwerlich.“

Zu den Höhepunkten ihrer Pfarrereinnzeit zähle die Gemeindeversammlung am 22. Juni 2015 zum Thema Flüchtlinge. „Die Stimmung war zum Knistern und sehr beängstigend, aber dann haben so viele Menschen geholfen, und es ist etwas ganz Positives geworden“, sagt sie bewegt. „Inzwischen sind die Geflüchteten ganz wichtig für die Gemeinde geworden. Hier gibt es so viele Hilfsbereite, die etwas für andere tun wollen.“

Ihr Nachfolger werde wahrscheinlich ein junger Geistlicher, es gebe bereits konkrete Gespräche. Die Übergangszeit bis zum Spätherbst wird von Pastor im Gastdienst Michael Mäurer (Beerdigungen) und verschiedenen Pastoren überbrückt, die die Gottesdienste übernehmen.

## AUSLAGESTELLEN



# mein BRACKWEDER

Wie komme ich an mein Lieblingsstadtmagazin?

Ganz einfach. Unser Heft liegt an über 153 Auslagestellen für Euch bereit. Natürlich kostenlos!

## EINFACH ZUGREIFEN UND MITNEHMEN!

### TEPPENSTR.

- Tonis Schlemmer Grill
- Busch Apotheke
- Yvo's Bistro
- AWO Treppenhaus
- Rote Kreuz Laden
- Milch mit Honig
- Eiscafé Valentino
- Ria Sarter Haus
- Stilbruch

### HAUPTSTR. / ZENTRUM

- Schnittwerk
- Augenarztpraxis Wienhus
- Schuhhaus Wiedey
- Buchhandlung Klack
- Gerland Hörakustik
- Tobac Center
- Bäckerei Bürenkemper
- Kohlstedde Fleischerei
- Stadtcafé Pollmeier
- Apollo Optik
- Bäckerei Middelberg
- Reformhaus Bacher
- Pogatzki
- Gaststätte Zapfhahn
- Tierärztin Katharina Storck
- Höcker
- Coiffeur Götzmann
- Outfit

- Sparkasse
- Papier Bröker
- Adlerapotheke
- Volksbank
- Schuhhaus Tölle
- Brillenparadies
- Tee Treffpunkt
- Sanitätshaus Knoke
- Sanitätshaus medipharm
- Café am Kirchplatz
- Diakonie
- GBB
- Rathaus Brackwede
- Polizei Brackwede
- Bücherei Brackwede
- Gustav-Münter Haus
- DRK (Arnsberger Straße)

### CHERUSKERSTR.

- Maskulin Friseur
- Elefant Apotheke
- Gaststätte Portofino

### WINDELSBLEICHER STR. / STADTRING / SÜDRING

- Altenzentrum auf der Schanze
- Krukenbaum Fahrräder
- Renault – Otto Bitter
- Body Talk
- Sonderpreis-Baumarkt
- Altenzentrum Rosenhöhe
- Krankenhaus Rosenhöhe
- Blumen Wüllner
- Lottoannahme Renate Schalk
- Schwanen-Apotheke
- Fleischerei Münch
- Café Wölke
- Blumen Arcade
- Bäckerei Pollmeier (Südring)
- JET-Tankstelle (Südring)
- Lucky Bike
- Gartencenter Mühlenweg
- Hotel am Stadion
- PVM
- Euronics Waldecker
- Quartier 99
- PandaKing
- Mitschke Sanitätshaus
- Pesce Divino

### SENNE

- Bezirksamt Senne
- Sparkasse Senne
- EDEKA Brinkmann Senne
- Museumshof Senne
- Marktplatz Apotheke
- Bäckerei Middelberg
- Volksbank
- Haarstudio Mrosek
- Ristorante La Mamma
- Bäckerei Olsson
- Fotostudio Meyer-Molnar

### GÜTERSLOHER STR. / UMMELN

- Apotheke im brok
- ARAL-Tankstelle (gegenüber Kaufland)
- Coiffeur Götzmann
- Bäckerei Bürenkemper im Kaufland
- Art of Hair Friseur

- Brackweder Hof
- Rhodos Grill & Restaurant
- Bäckerei Olsson
- ARAL-Tankstelle (Gütersloher Straße)
- Fleischerei Münch
- Restaurant Chinagarten
- Apotheke am Meilenstein
- LIDL Ummeln
- Bäckerei Bürenkemper
- Sparkasse Ummeln
- Hof Krüger

### GADDERBAUM

- Bäckerei Olsson
- Volvo Markötter
- Elan Tankstelle
- Kaya-Supermarkt
- Sparkasse
- Hörgeräte Cordes

### QUELLE

- Gaststätte Sprungmann – Griechische Taverne
- Sparkasse
- Bäckerei Olsson (Carl-Severing-Str.)
- SHELL-Tankstelle

- Blumen Polz
- Bäckerei Olsson
- Colory Coach
- Frauen-Fitness
- COMBI Quelle
- Hotel Büscher
- Campingplatz Meyer zu Bentrop

### VERL

- Friseur Ambiente
- Restaurant Kampwirth
- Café Klüter
- Salon Pollmeier
- Westfalen Apotheke
- Markt Apotheke
- Beckhoff
- Technik & Design
- Raiffeisenmarkt
- WM Polster & Wohnen
- Augenoptik Cordes
- Hotel Wunners Wat
- Optik Doth
- Ohlala Feine Wäsche
- Elbracht Blumen
- Neue Apotheke
- Juwelier Brintrup

# TEUTONNEWS

### STEINHAGEN

- Volksbank
- Kreissparkasse Halle
- Getränke Kesten
- Essbar Haskenhof
- EDEKA / Bäckerei Ruwe
- Friseur Team
- Charakterköpfe
- Coiffeur Hop
- Optik Oase
- Wohnstudio Hollmann
- Feinkost & Präsente
- Kordbarlag
- Eiscafé Smile
- La Fucina Restaurant
- Steinhäger Häuschen
- Juwelier Bernd Strüwe
- Rathaus
- Gemeindebibliothek
- Mühlenapotheke
- Apotheke am Markt
- Elektro Sötebier
- Horstkötter Automobile
- wandelbar
- Landhaus Jäckel
- Gartencenter Brockmeyer

**Wir suchen Kollegen (m/w/d) im Verkauf!**  
 In Voll- oder Teilzeit, Quereinsteiger (m/w/d) sind herzlich willkommen. Unser Team & unsere hauseigene Schulungs-Akademie bringen Dir alles bei, was Du wissen musst, um unsere Kund\*innen zu begeistern.  
 Bitte bewirb Dich noch heute:  
 Lechtermann-Pollmeier Bäckereien GmbH  
 Claudia Rieger · Telgenbrink 129 · 33739 Bielefeld  
 personal@lechtermann-pollmeier.de  
 www.baeckerei-pollmeier.de

Hier online bewerben:

**Pollmeier**

*Auch Kleinigkeiten, die von Herzen kommen, finden Sie bei uns!*

HAUPTSTRASSE 94  
**Papier-Bröker**

**Nasse Wände? Feuchter Keller? Undichter Balkon?**

Innendämmung · Balkonsanierungen · Kellerabdichtungen  
 Beseitigung sämtlicher Feuchtigkeitsschäden

über 40 Jahre **RICHTER** Bautenschutz

Unsere Büro's:  
 Herzebrock Tel. 05245-40 31  
 Lippstadt Tel. 02941-9 88 96 67  
 Bielefeld Tel. 0521-96 29 35 53

Richter Bautenschutz & Bauelemente GmbH & Co. KG  
 Industriestraße 6 · 33442 Herzebrock-Clarholz  
 Tel. (05245) 4031 · Fax (05245) 18361  
 E-Mail: info@richter-bautenschutz.de  
 Internet: www.richter-bautenschutz.de

**kühl, kühler, Nalop**  
 Der Sommer kommt – mit uns einen kühlen Kopf bewahren!

Gegründet 1887  
**Hermann Nalop**  
 MEISTERBETRIEB FÜR KÄLTE- & KLIMAAANLAGEN

- Klimaanlage
- Lüftungstechnik
- Wärmepumpen
- Wasserspender
- Kältetechnik
- Schankanlagen
- Verbundanlagen
- Kühlmöbel - Eismaschinen

„Wir bieten einen zuverlässigen Service für Beratung, Wartung und Kundendienst.“

www.nalop.com

Beckhausstraße 160 | 33611 Bielefeld | Telefon 05 21 - 8 60 36 | info@hermann-nalop.de

## Lounge-Set BELARIO

Aluminium-Gestell pulverbeschichtet matt charcoal, Tischplatte Aluminium matt anthrazit, inkl. Sitz- und Rückenkissen, grau, Olefin 270 g/qm (L x T x H) Sofa 194 x 78 x 73 cm, Sessel 74 x 78 x 73 cm, Tisch 120 x 60 x 32,5 cm

# HOLZ SPECKMANN

FACHMARKT // AUSBAU / BODEN / TÜREN / GARTEN

Im SET:  
1 Sofa  
2 Sessel  
1 Tisch

€/Set ~~1.499,-~~

**1.199,-**

Gespart **300,- €**

## GARTENMÖBEL Sommerschlussverkauf

BIS ZU

# 33%

REDUZIERT

Bietet Platz  
für bis zu  
10 Personen

## Dining Gartenmöbel COSTILLO DORO

Exklusiv und komfortabel: Ausziehbarer Tisch mit Keramiktischplatte, Aluminiumgestelle, pulverbeschichtet, beige, Geflecht halbrund, beige, inkl. Sitz- und Rückenkissen, wicker taupe, Olefin 220 g/qm, mit Reißverschluss, handwaschbar



1

2

1

2

3

4

	COSTILLO DORO L x B x H	statt	SSV-Preis	gespart
1	Ausziehtisch COSTILLO DORO, Keramikleisten, beige; 204/260 x 102 x 75 cm	<del>1.595,-</del>	<b>1.195,-</b>	<b>400,-</b>
2	Stapelstuhl DORO, Textilienbezug, grau Rückenlehne fest; 56 x 65 x 88 cm	<del>119,-</del>	<b>99,-</b>	<b>20,-</b>
3	Dining Stuhl COSTILLO DORO, Rückenlehne stufenlos verstellbar; 60 x 68 x 109 cm	<del>449,-</del>	<b>299,-</b>	<b>150,-</b>
4	Gartenliege DORO, Rückenlehne stufenlos verstellbar; 162 x 70 x 101 cm	<del>795,-</del>	<b>595,-</b>	<b>200,-</b>

Nur solange der Vorrat reicht. Modell-, Farb- und Maßabweichungen sowie Preisirrtümer und Liefermöglichkeiten sind vorbehalten. Alle Preise in Euro, inkl. 19 % MwSt.

Holz-Speckmann GmbH & Co.KG | [www.holz-speckmann.de](http://www.holz-speckmann.de)

Weststraße 15 | 33790 Halle/Westf. | Tel. 05201 189-0

FACHMARKT // AUSBAU / BODEN / TÜREN / GARTEN